

Südthüringer Rundschau

Meinungsfreudig. Unabhängig. Bürgernah.

Telefon: 03685 / 7936-0 | Fax: 03685 / 7936-20 | info@suedthueringer-rundschau.de | www.rundschau.info

Hildburghausen, 15. Oktober 2025

Nr. 42 / Jahrgang 35/2025

Die Welt dreht sich – Europa guckt zu

Gaza zeigt's uns: Wir sind nur Zuschauer - Trump schreibt Geschichte



Trump am Strand von Tel Aviv, die Sonne scheint, die Welt applaudiert – und Europa? Reibt sich die Augen und fragt, ob man den Frieden auch klimaneutral hinbekommt. Deutschland schickt Haltung statt Einfluss. Wieder einmal. Foto: sr

sr. Die Stimmung ist gekippt. In Israel sagt man inzwischen ganz offen: Europa? Nicht mehr ernstzunehmen. Wir sind höchstens noch gut, um ein paar Schecks zu schreiben und auf Konferenzen betroffen zu gucken. Besonders Deutschland steht da wie der Schulbub, der noch glaubt, Moral könne Weltpolitik ersetzen.

Überall in Israel hängt er an den Wänden, grinst von Plakaten, prangt sogar als Standbild am Strand von Tel Aviv: Donald Trump. Daneben steht groß und fett: „Thank you!“. Ja, richtig gelesen – Danke, Trump!

Der Mann, über den unsere Medien seit Jahren nur höhnisch berichten, wird im Nahen Osten als Friedensbringer gefeiert. Und Europa? Schaut zu, kaut an seinen Prinzipien und fragt sich, warum keiner mehr auf uns hört.

Denn ausgerechnet dieser „Pöbler“ aus Amerika, dieser Twitter-König, dieser „Vollidiot“ (so nennen ihn unsere schlaunen Journalisten), hat geschafft, was die gebildeten Diplomaten Europas nicht mal versucht haben: einen Frieden im Gaza-Streifen. Und das nicht in endlosen Sitzungen mit Buffet und Foto-Shooting – sondern mit einem simplen Papier auf DIN-A4.

Die Welt schaut hin – Eu-

ropa schaut weg

Trump hat die Welt nach Ägypten geladen, zur großen „Friedenskonferenz“. Eine pompöse Bühne, ein Hauch von Weltgeschichte – und Europa mittendrin? Fehlanzeige!

Die eigentlichen Konfliktparteien – Israel und Hamas – sind gar nicht da. Das Abkommen war längst fertig. Trump wollte nur seine Unterschrift druntersetzen – und die der Mächtigen, die wirklich etwas bewegen können: Ägyptens Präsident al-Sisi, Katars Emir al-Thani, der Türke Erdogan. Diese Staaten haben Druck gemacht, damit die Hamas Geiseln freilässt und Israel die Bombardierungen stoppt.

Und Europa? Sitzt auf den Stühlen hinten. Friedrich Merz, Macron, der Brite Starmer – sie dürfen zuschauen, aber nicht mitreden. „Wie Notare“, sagen sie selbst. Nur: Notare unterschreiben wenigstens. Unsere nicht. Die lächeln betreten und hoffen, dass keiner merkt, dass sie überflüssig sind.

19 Länder kamen – viele davon eingeladen, weil Trump sie mag: Orbán aus Ungarn, Meloni aus Italien. Das zeigt, wie die Karten neu gemischt sind: Nicht, wer die lautesten Reden hält, zählt. Sondern wer was bewegt.

Moral als Exportartikel – ohne Abnehmer

Noch nie wurde uns unsere Bedeutungslosigkeit so deutlich gezeigt. Während in Kairo Geschichte geschrieben wird, steht Europa daneben und schwadroniert von „Werten“. Besonders Deutschland mit seiner „besonderen Verantwortung“ und seinem Hang, immer den Zeigefinger zu heben.

Unsere Politiker stellen Deutschland gern als moralische Weltmacht dar: Klimaschutz geht über alles, der radikale Islam wird als kulturelle Bereicherung erklärt, und „Degrowth“ – diese verrückte Idee, dass weniger Wohlstand, weniger Arbeit und weniger Energie irgendwie die Welt rettet – gilt als Zukunftsrezept.

Nur blöd, dass draußen in der echten Welt keiner mehr auf solche Träumereien wartet. In Gaza, Tel Aviv oder

Kairo fragt niemand, wie man CO₂-neutral Frieden schafft. Da geht's um Macht, Sicherheit, Einfluss.

Unsere Demokratie wirkt müde. Sie verspricht Freiheit, schafft aber Bürokratie. Sie will Lösungen, produziert aber Endlosdebatten.

Und wenn mal jemand den Finger in die Wunde legt, heißt es sofort: „Populismus!“

Die bittere Bilanz

Europa ist zum Zuschauer der Weltgeschichte geworden. Trump, den man hier für verrückt hält, schreibt Geschichte. Und wir? Wir schreiben Berichte darüber, wie schlimm das alles ist.

Der Gaza-Krieg war kein regionales Scharmützel, sondern ein Weckruf. Die Welt dreht sich weiter – aber ohne uns. Wenn Europa nicht bald aus seiner moralischen Trance erwacht, wird es endgültig zum Zuschauer auf der Tribüne.

Genuss // Geschenke // Lieblingsstücke

Erlesenes
Südthüringer Rundschau

LOTTO
Thüringen

Lottospielende können ab sofort bei uns im Erlesenes-Laden der Südthüringer Rundschau ihr Glück versuchen!

Untere Marktstr. 17, 98646 Hildburghausen Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9 - 17 Uhr

Mit den besten Empfehlungen

expert
HILDBURGHAUSEN

RUDIS 0% ABSTAUBER DER WOCHE

8 kg
1400
AQUA STOP
AG

SIEMENS
Waschmaschine
WHL4Z4DE

UNP 940: 42%
Unser Preis: 549,-
UPGRADE BONUS: 50,-
DU ZAHLEST NUR: **499,-**
50 € CASHBACK
RECHNE: **449€**

KEINE MITHAFTGEBÜHR. NUR SOLANGE VORRAT REICHT! KOFFER WARE NICHT VORHANDEN. BENUTZEN WIR UNS, DIESE UMSATZSTEUER ZU BESCHLEUNIGEN. ALLE PREISE SIND ABHOLPREISE!

Römhilder Straße 13
98646 Hildburghausen
Telefon: 03685 / 409900 • www.expert-hbn.de
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 9.30 - 18.00 Uhr • Samstag 9.30 - 12.00 Uhr

DHL
PAKETSHOP

rothe (0 36 85) 70 68 84
Inh.: Heiko Ludwig
Notöffnungen Tag und Nacht
<http://www.schlueselrothe.de>

Autolackierung-Täuber
HBN • Dammstraße 1
Lackierung von
KLEINSCHÄDEN bis UNFALLINSTANDSETZUNG
0171 / 7 54 28 63

TOTO 13er
Ergebniswette Der Tipp mit Tradition

Sonderauslosung am 25.10.2025:

200.000 €
zusätzlich im Jackpot!

10% Rabatt auf alle **TOTO-EW-SPIELSCHEINE***

* Das Rabatt-Angebot gilt vom 19.10. bis 08.11.2025. Das Angebot ist verfügbar, solange der Vorrat reicht. Teilnahmeberechtigt an der Sonderauslosung sind alle an der Wettunde am Samstag, den 25.10.2025, teilnehmenden Spielaufträge der „TOTO 13er Ergebniswette“. Chance rd. 1:1,6 Mio.

Spiele. Gewinne. Beim Original. **LOTTO** Thüringen

Amtlich in Deutschland gelistet.
Ab 18 – Glücksspiel kann süchtig machen.
Infos unter 0800 137 27 00 • check-dein-spiel.de • buwei.de

Grenzenlos vereint – ein Fest, das Herzen verbindet

Zehntausend Gäste feiern in Ummerstadt 35 Jahre Einheit voller Freude, Dankbarkeit und Zusammenhalt

Ummerstadt. So viel Leben, Lachen und Gemeinschaft hat die zweitkleinste Stadt Deutschlands selten erlebt: Am Wochenende vom 3. bis 4. Oktober 2025 wurde in Ummerstadt „35 Jahre grenzenlos“ gefeiert – ein Jubiläum, das weit mehr war als nur ein Festtag. Es war ein Wochenende voller Begegnungen, Erinnerungen und echter Gemeinschaft – getragen von Menschen aus Thüringen und Bayern, die zusammen zeigten, was gelebte Einheit bedeutet.

Veranstaltet wurde das große Einheitsfest vom Landkreis Hildburghausen unter der Leitung von Landrat Sven Gregor, gemeinsam mit den Landkreisen Haßberge, Sonneberg, Coburg sowie der Stadt Coburg. Die Bürgerstiftung Ummerstadt übernahm mit großem Engagement die Organisation vor Ort und machte das Fest mit Herz, Tatkraft und vielen freiwilligen Helferinnen und Helfern zu einem unvergesslichen Erlebnis.

Ein bewegender Auftakt an historischem Ort

Der Festtag am 3. Oktober begann um 10 Uhr mit einem

ökumenischen Gottesdienst am Ummerstädter Kreuz, direkt an der ehemaligen innerdeutschen Grenze – dort, wo einst Zäune trennten, vereinten sich nun Gebet, Dank und Hoffnung.

Sieben Geistliche aus Thüringen und Bayern gestalteten diesen besonderen Moment gemeinsam, unter ihnen Regionalbischof Tobias Schüfer aus Erfurt und Regionalbischöfin Berthild Sachs aus Bayreuth. Gastgeber war Pfarrer Nikolaus Flämig, der mit herzlichen Worten an die Kraft des Zusammenhalts erinnerte. Rund 600 Besucherinnen und Besucher nahmen an dem bewegenden Gottesdienst teil, bevor Shuttlebusse sie ins festlich geschmückte Stadtzentrum brachten.

Auch Wanderfreunde kamen auf ihre Kosten: Rund 250 Teilnehmerinnen und Teilnehmer machten sich vom benachbarten Heldburg zu Fuß auf den Weg nach Ummerstadt – eine symbolische Wanderung über ehemalige Grenzen hinweg, die eindrucksvoll zeigte, wie sehr das Zusammenwachsen von Ost und West heute

selbstverständlich geworden ist. Viele erzählten unterwegs ihre persönlichen Geschichten von damals, als sie die Wiedervereinigung hautnah erlebten – und wie wichtig es ihnen ist, dieses Gefühl an die jüngere Generation weiterzugeben.

Erinnerungen, Musik und Begegnungen

In der Innenstadt erwartete die Gäste ein farbenfrohes Programm: Über 50 Aussteller präsentierten auf dem „Grenzenlosen Markt“ Handwerk, regionale Spezialitäten und kulinarische Köstlichkeiten.

Zwischen den historischen Fachwerkhäusern wurden Thüringer Klöße, fränkischer Braten und frisches Ummerstädter Festbier serviert. Das Fest war so gut besucht, dass bald sogar Semmeln und Senf im Umkreis von 30 Kilometern nachgeordert werden mussten.

Auf dem Viehmarkt sorgte der Oldtimer-Club Hildburghausen mit historischen Fahrzeugen vom Wartburg bis zum Wohnmobil für nostalgische Momente. Das Heimatmuseum öffnete seine Türen mit einer Sonderausstellung zur Töpferei, und überall klang

Musik, Lachen und das Stimmengewirr glücklicher Gäste.

Für die Kinder war das Fest ein Paradies: Karussell, Kletterwand, Mini-Eisenbahn und eine Röllchenrutsche luden zum Toben ein, während am Stand der Bürgerstiftung über 800 Tüten Popcorn verteilt wurden. Überall war zu spüren, dass dieses Wochenende ein Fest für alle Generationen war – für Familien, alte Freunde, Nachbarn und Gäste aus nah und fern.

Ein emotionaler Höhepunkt: Die Rede von Dr. Günther Beckstein

Ein besonderer Moment war der offizielle Festakt mit dem ehemaligen bayerischen Ministerpräsidenten Dr. Günther Beckstein, der mit seiner eindrucksvollen Rede das Publikum tief berührte. Persönlich und versöhnlich erinnerte er an die Zeit der Wende und rief dazu auf, die Einheit weiterhin mit Leben zu füllen.

„Dieses Fest ist ein Symbol dafür, was uns verbindet – über Grenzen hinweg“, betonte auch Landrat Sven Gregor. „Mein Dank gilt allen, die dieses Miteinander möglich ge-

macht haben – den beteiligten Landkreisen, den vielen Helferinnen und Helfern und der Bürgerstiftung Ummerstadt.“

Viele Besucherinnen und Besucher waren sichtlich bewegt, einige erinnerten sich mit Tränen in den Augen an die Zeit, als die Grenze fiel und Familien nach Jahrzehnten der Trennung wieder zusammenfanden. Diese Erinnerungen gaben dem Jubiläum eine Tiefe, die über den Festcharakter hinausging – es war ein Stück gelebte Geschichte, mitten in der Heimat.

Gemeinschaft, Musik und ungebrochene Feierlaune

Am Samstag ging es musikalisch weiter: Beim Weißwurstfrühstück sorgten die Blaskapelle Chodovarka und lokale Musikgruppen für ausgelassene Stimmung im Festzelt.

Obwohl Regen und Wind einsetzten, blieben Zelt und Tanzfläche gut gefüllt. Besonders beliebt war die Bar am Abend, an der Sekt, Wein, Aperol Spritz und das eigens gebraute Festbier reichlich flossen – am Ende des Wochenendes waren alle Fässer

leer.

Der Samstagabend klang mit einer stimmungsvollen DJ-Party mit Hits der 80er- und 90er-Jahre aus – ein fröhlicher Abschluss eines rundum gelungenen Festwochenendes.

Beeindruckende Bilanz: 10.000 Besucher, 100 Einsatzkräfte, unvergessliche Momente

Mehr als 10.000 Besucherinnen und Besucher kamen über das Wochenende nach Ummerstadt – eine beeindruckende Zahl für den kleinen Ort mit nur 460 Einwohnern.

Dank über 100 engagierter Einsatzkräfte von Feuerwehr, DRK, Polizei und Sicherheitsdienst verlief das Fest friedlich und reibungslos.

Die Einnahmen aus dem Festzelt werden der Bürgerstiftung Ummerstadt zugutekommen – ein Zeichen der Wertschätzung für all das, was sie für das Gemeinwohl leistet.

Am Ende bleibt tiefe Dankbarkeit: Dieses Fest hat gezeigt, welche Kraft in Gemeinschaft, Heimatliebe und Zusammenhalt steckt. In Ummerstadt wurde die Einheit nicht nur gefeiert – sie wurde gelebt.



Ein Wochenende voller Emotionen und Gemeinschaft: Ummerstadt feierte 35 Jahre Einheit mit 10.000 Gästen, Musik, Tradition und grenzenlosem Zusammenhalt. Ein herzliches Dankeschön gilt auch Tomas Knödel für die vielen wunderbaren Bilder, die diesen besonderen Tag unvergesslich machen.

Fotos: Tomas Knödel

Treffer sicher und traditionsbewusst

Heldburger Schützen ehren ihren neuen König



Auf dem Foto (v.l.n.r.): Bürgermeister Christopher Other, Silvio Wiegler, Gerold Büttner, Bernd Rottenbacher, Harry Steigmeier sowie die Vorstände Andreas Findeisen und Daniel Staffel. Nicht auf dem Foto: Sportfreund Andreas Leipold.

Heldburg/Einöd. Im Leuchte“ Heldburg e.V. fest-September 2025 herrschte auf dem Schießstand der te Mitglieder zur traditionel-Schützengilde „Fränkische

gehrten Titel des Schützenkönigs 2025, dicht gefolgt von Harry Steigmeier als „Erstem Ritter“ und Andreas Leipold als „Zweitem Ritter“.

Beim Ratscherrenschießen zeigte sich ebenfalls beste Treffsicherheit: Bernd Rottenbacher errang den 1. Platz, gefolgt von Silvio Wiegler auf Rang 2. Auch Bürgermeister Christopher Other griff selbst zum Gewehr und sicherte sich mit einem beachtlichen Ergebnis den 3. Platz.

Mit viel Applaus wurden die erfolgreichen Schützen geehrt. Der Vorstand gratulierte herzlich und wünschte allen Beteiligten weiterhin „Gut Schuss!“ – verbunden mit der Freude über den Erhalt einer stolzen Heldburger Tradition.

Faszination auf kleinstem Raum

Hildburghausen. Der Briefmarkensammler-Verein Hildburghausen 1885 lädt alle Interessierten herzlich zum nächsten Sammlertreff ein. Dieser findet am Freitag, dem 17. Oktober 2025, um 19.30 Uhr in der Gaststätte „Zur Weintraube“ in Birkenfeld statt.

Sammlerfreunde und Neu-

gierige sind gleichermaßen willkommen, um in gemütlicher Runde Briefmarken zu tauschen, Erfahrungen auszutauschen oder einfach die Begeisterung für ein traditionsreiches Hobby zu teilen. Der Verein freut sich über jede neue Sammlerhand, die die Leidenschaft für Geschichte und Philatelie weiterträgt.

Geraer Sammlerbörse lädt ein

Gera. Am Samstag, dem 1. November 2025, findet von 9 bis 13 Uhr im Volkshaus Gera-Zwötzen, Liebschwitzer Str. 130, die 57. Geraer Sammlerbörse statt. Geboten werden Ansichtskarten, Bücher, Münzen,

Notgeld, Fotos, Grafiken und vieles mehr. Sammler und Heimatfreunde können hier stöbern, tauschen und besondere Schätze entdecken. Tischbestellungen unter 0365/37303.

Unsere Empfehlungen der Woche:

Wenn Wärme in die Schüssel kommt

Herzhaftes Chili sin Carne – Soulfood, das von innen lächeln lässt



Wärme, die man löffeln kann – das Chili sin Carne bringt Sonne, Seele und Sattsein auf einen Teller. Foto: Dein Kakao

Wenn draußen der Herbstwind um die Häuser fegt und man sich nach einem Teller voller Geborgenheit sehnt, dann ist es Zeit für dieses Chili sin Carne – das feurige

Wohlfühlgericht ganz ohne Fleisch, aber mit jeder Menge Herz. Linsen, Bohnen, Tomaten und ein Hauch Kakao sorgen für jene samtige Tiefe, die man sonst nur bei

Omas Sonntagsbraten findet – nur eben in pflanzlich und richtig gut.

Zutaten für 4 hungrige Herzen:

- 1 Zwiebel
- 1 Paprika (rot oder bunt)
- 1 EL Kokosöl
- 2 EL Tomatenmark
- 100 g rote Linsen
- 500 ml Gemüsebrühe
- 1 Dose schwarze Bohnen (abgetropft, ca. 400 g)
- 1 Dose Mais (abgetropft, ca. 200 g)
- 2 Dosen gehackte Tomaten (à 400 g)
- 1 kleine Chili (optional – je nach Schärfetoleranz)
- 2 EL „Dein Kakao“-Kakao (im Erlesenen-Laden erhältlich)
- Salz, Pfeffer
- ½ TL Kreuzkümmel
- ½ TL Paprikapulver edelsüß
- Saft von ½ Limette

Zubereitung – mit Liebe,

Löffel und Lust auf Wärme:

1. Anbraten mit Gefühl: Zwiebel und Paprika klein schneiden, in Kokosöl glasig anschwitzen – der Duft allein macht schon gute Laune.

2. Röstaromen ahoi: Tomatenmark und Linsen dazugeben, kurz mitbraten, bis sich ein leicht karamellisierter Duft ausbreitet.

3. Jetzt wird's gemütlich: Bohnen, Mais, Tomaten und Brühe in den Topf. Wer mag, gibt etwas Chili hinzu – für den inneren Feuerfunken. Alles etwa 20 Minuten köcheln lassen, bis die Linsen weich sind.

4. Verfeinern & verzubern: Mit Salz, Pfeffer, Kreuzkümmel und Paprikapulver abschmecken, dann das Kakao einrühren. Dieser kleine Trick sorgt für die un-



verwechselbare Tiefe – fast wie ein Geheimnis im Topf.

5. Krönender Abschluss: Kurz vor dem Servieren den Limettensaft über das Chili träufeln. Das gibt Frische, Leichtigkeit und ein Lächeln auf dem Löffel.

Tipp aus der Rundschau-Küche:

Dieses Chili schmeckt am nächsten Tag sogar noch besser – wenn die Gewürze Zeit hatten, sich richtig kennenzulernen. Es lässt sich wunderbar auf Vorrat kochen, einfrieren oder in Gläsern mitnehmen – perfekt für lange Arbeitstage oder gemütliche Abende auf dem Sofa.

Dazu passen frisches Baguette, etwas Reis, ein Klecks Joghurt oder einfach ein paar knusprige Tortilla-Chips.

Und wer wissen will, was „sin Carne“ bedeutet: Es heißt einfach ohne Fleisch, aber mit Gefühl.

Guten Appetit!

FLEISCHEREI STEINER

Genuß aus dem Thüringer Land

Inh. Mirko Steiner: Am Frohnberg 11 (Gewerbegebiet) • 98646 Adelhausen

Telefon: (0 36 85) 40 52 63 • Fax: (0 36 85) 40 52 64

WWW.FLEISCHEREI-STEINER.DE

Angebot 43. KW vom 21.10. bis 25.10.2025

1A Rouladen (Schwein), aus der Oberschale.....100 g 1,09 €

Geschnetzeltes (Schwein), Pfanne „Großmutter's Art“ küchenfertig.....100 g 1,29 €

Preiselbeer-Leberwurst (Schwein), Hausmarke.....100 g 1,44 €

Semmelkloß / Serviettenkloß, küchenfertig.....100 g 0,69 €

Champignonlyoner, als Portionswürstchen.....100 g 1,39 €

Dienstag - Blut / Schweißkuchen gebacken

Mittwoch - Spint (Wellfleisch) von 9.30 bis 11.30 Uhr

Donnerstag - frische Pferdeboulette mit Soße

Öffnungszeiten: Di. - Fr.: 8 - 18 Uhr • Sa.: 8 - 12 Uhr

Angebot der Woche

13.10. - 18.10.2025

FLEISCH:

Rindergeschnetzeltes 100g 1,25 €

Schweinerücken 100g 0,79 €

Schweinekamm mit Knochen 100g 0,79 €

HAUSGEMACHT & LECKER:

Gekochte Mettwurst 100g 0,99 €

Wildsalami 100g 1,59 €

Käsewiener 100g 1,19 €

EMPFEHLUNG DER WOCHE:

Mediterrane Kochsalami 100g 1,11 €

Soljanka im Glas Stück 5,00 €

FREITAGSKRACHER:

Spießbraten gefüllt 100g 0,99 €

Unsere Filialen:

Stammfiliale Norma-Markt Filiale am Lidl Heldburg Schackendorf

Römhild Hildburghausen Schleusingen Häfenmarkt 67 Eislefelder Str. 66

036948 85727 03685 404114 036841 557875 036871 317592 03685 6879132

FLEISCHEREI

98646 Reurieth

Bahnhofstraße 201

Wir garantieren bei unseren Fleisch- und Wurstwaren die Herstellung aus heimischer Produktion.

Verkauf ♦ Imbiss

Das Angebot ist gültig vom 20.10. bis 25.10.2025

Rindergulasch..... 100 g 1,20 EUR

Schinkenspeck..... 100 g 1,60 EUR

Bierschinken..... 100 g 1,60 EUR

Leberwurst in der Dose .. 200 g 3,50 EUR • 400 g 5,00 EUR

Rindfleischpaket (auf Vorbestellung) . 10 kg 120,00 EUR

Neue Öffnungszeiten: Montag bis Dienstag: 8.00 bis 12.00 Uhr •

Mittwoch bis Freitag: 8.00 bis 17.00 Uhr • Samstag: 8.00 bis 11.00 Uhr

Agrargenossenschaft

„Werratal“ e.G.

Telefon: (0 36 85) 70 96 97

www.agrar-pfersdorf-reurieth.de

Kirmes in Milz

17. bis 19. Oktober 2025

Milz im Ausnahmezustand: Die 77. Trachtenkirmes ruft – seid dabei!

Tradition, Musik und Lachen: Wenn das ganze Dorf feiert

Milz. Endlich ist es wieder soweit! Die Vorfreude steigt, die Trachten hängen bereit, und die Straßen des kleinen Ortes erwachen aus dem Jahresalltag – die **77. Traditionelle Milzer Trachtenkirmes** steht vor der Tür! Vom **17. bis 19. Oktober 2025** verwandelt sich Milz in ein buntes, fröhliches Festzentrum, in dem Tradition, Gemeinschaft und Lebensfreude Hand in Hand gehen. Für Groß und Klein, Jung und Alt, Einheimische und Gäste wird hier ein Wochenende voller Emotionen, Musik und ausgelassener Stimmung geboten.

Freitag, 17. Oktober 2025 – Der Auftakt

Alles beginnt am Freitagabend mit dem traditionellen Antrinken im Kulturhaus, aber bevor der erste Becher gehoben wird, zieht die Kirmesgesellschaft durch das Dorf. In den Elternhäusern der Kirmesmädchen wird eine stimmungsvolle Aufwartung gemacht – ein Brauch, der zeigt: Hier zählt das Miteinander, hier lebt Gemeinschaft. Mit klingender Musik, Lachen und herzlichen Begrüßungen erreicht die Gesellschaft das Kulturhaus, wo der Abend in geselliger Runde fortgesetzt wird. Für das leibliche Wohl ist gesorgt, die Tische sind reich gedeckt, und während die Musik erklingt, wird das Kirmeswochenende feierlich eingeläutet.

Samstag, 18. Oktober 2025 – Tradition im Herzen

Der Samstagmorgen startet um **9.30 Uhr mit dem Festgottesdienst**, der den Ursprung der Milzer Kirmes ehrt. Auch nach 77 Jahren bildet er nach wie vor den Mittelpunkt des Festes – ein stiller, besinnlicher Moment, bevor die Straßen wieder von fröhlichen Gesichtern und klingender Musik erfüllt werden. **Ab 13.00 Uhr** ist es Zeit für den **großen Festumzug**: die Kirmesgesellschaft zieht stolz durchs Dorf, geschmückt in traditionellen Trachten, begleitet von Musik, Gelächter und neugierigen Blicken aus allen Fenstern.

Dann wird es richtig lebendig: **Unter dem Kirmes-**



Bunt, fröhlich und voller Herz: Die 77. Milzer Trachtenkirmes vom 17. bis 19. Oktober 2025 verwandelt das Dorf in ein Meer aus Musik, Tanz, Trachten und lachenden Gesichtern.

Foto: Kirmesgesellschaft Milz

baum tragen die Kirmesburschen ihre Sprüche über ihre Kirmesmädchen vor – mal frech, mal charmant, immer mit einem Augenzwinkern. Die Kleinsten kommen **ab 15.00 Uhr** auf ihre Kosten: Beim **Kinderkirmes-tanz im Kulturhaus** wird gehüpft, geschunkelt und gelacht, während die Eltern den Nachwuchs stolz beobachten.

Am Abend öffnet sich die Tanzfläche für alle – beim **Kirmestanz ab 20.00 Uhr mit der Band „Zeltstoff“** wird das Dorf zum Tanzparkett. Hier trifft Tradition auf ausgelassene Freude, hier wird gefeiert, bis die Nacht Milz in eine magische Stimmung taucht.

Sonntag, 19. Oktober 2025 – Humor, Musik und Zusammenhalt

Kaum hat der Samstagabend geendet, beginnt für die Kirmesgesellschaft schon wieder der Sonntag früh mit den **traditionellen Ständen für die Milzer**. Ab **15.00 Uhr** folgt der **zweite große Festumzug mit Plan-aufführung und der unvergleichlichen Kirmespredigt**. Kirmeschulz Lucas Klopff und Kirmesparrer Heinrich Leupold berichten auf humorvolle Weise von kleinen und großen Missgeschicken des vergangenen Jahres – da bleibt kein Auge trocken, und die Geschichten bringen Jung und Alt zum Lachen.

17.00 Uhr folgt die **Plan-**

aufführung der Traditionsgesellschaft.

Während der gesamten Kirmes ist außerdem die **traditionelle Milzer Tracht** zu bewundern: Von den prächtigen Dirndl bis zu den kunstvoll bestickten Westen erzählt jede Tracht ihre eigene Geschichte und bewahrt so das kulturelle Erbe des Ortes. Wer die Kirmes erlebt, spürt den Stolz auf die eigene Heimat und die Verbundenheit der Dorfgemeinschaft – ein Gefühl, das man so nur in Milz findet.

Nachkirmes-Wochenende – 25. & 26. Oktober 2025

Wer nach der Hauptkirmes noch nicht genug hat, darf sich auf das Nachkirmes-Wochenende freuen:

Am **Samstagabend ab 19.30 Uhr** sorgt die **Partyband „STEP – die Partymacher“** beim **Nachkirmestanz** für ausgelassene Stimmung, und diesmal sind die Kirmesmädchen an der Reihe, mit ihren Sprüchen gekonnt zu kontern.

Am **Sonntag ab 10.00 Uhr** lädt die Kirmesgesellschaft zum **Frühshoppen mit musikalischer Umrahmung** und ab **11.30 Uhr** zum **Mittagstisch** ein, bevor die **Kinderkirmesgesellschaft** ihre **Planaufführung** präsentiert – begleitet von Musik, guter Laune und reichlich Herzlichkeit.

Die Kirmesgesellschaft Milz, der Milzer Stürch e.V.



Agrargenossenschaft „Milzgrund“ e.G.
Untertorstraße 18 • 98630 Römhild / OT Milz
Telefon: 03 69 48 / 2 04 10
Internet: www.agrarmilz.de

Versicherungsmakler Frank GmbH
regional • unabhängig • über 30 Jahre Erfahrung

**Vergleiche aus über 160
Versicherungsgesellschaften**

- Firmen- und Privatversicherungen aller Art
- Sonderkonzepte zu Top-Prämien
- Schadenabwicklung
- Betriebliche und private Altersvorsorge
- Berufsunfähigkeitsabsicherung (Vergleichsprogramme)

Heurichstraße 31 • 98630 Römhild
www.vm-frank.de • andreas.frank@vm-frank.de
Telefon: 036948/20720 • Mobil: 0174/8793521



Wir liefern Qualität

kompetent & fair

SystemBau Haina
Inhaber: Udo Ullrich

Lindenweg 3 | 98630 Römhild / OT Haina **036948 - 82090**
Fenster | Wintergärten | Türen | Sonnenschutz | Garagentore | Rollläden



Bastian Friedrich
Stadtl. gepr. Techniker Maschinenbau
Geschäftsleitung

Breitenseer Weg 2-6
97633 Höchheim

Tel. +49 (0)9764.95808.11
Fax +49 (0)9764.95808.99

bastian.friedrich@caldatrac.com
www.caldatrac.com

mehr als nur Metall



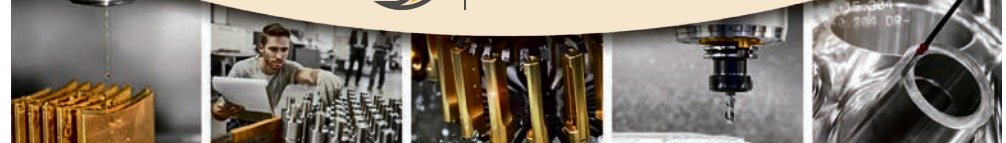
Schloßgarten 1
98631 Grabfeld OT Jüchsen
Telefon +49 (0) 3 69 47 / 5 20-0
Telefax +49 (0) 3 69 47 / 5 20-1 20
eMail info@jmf-gmbh.de
www.jmf-gmbh.de

Metallbautechnik GmbH

- Fenster und Türen
- Wintergarten ■ Fassaden
- Brandschutz

PROFITIEREN SIE VON UNSEREN VIELFÄLTIGEN MÖGLICHKEITEN:

- CNC-PRÄZISIONSFERTIGUNG • TASTERFERTIGUNG • OBERFLÄCHENVEREDELUNG •
- KONTAMINATIONSFREIES ERODIEREN • MONTAGE KOMPLEXER BAUGRUPPEN •
- EROSIERENDE SCHLEIFSCHEIBENPROFILIERUNG



BUCHERT PRÄZISIONSTECHNIK GmbH & Co KG • Betty-Munker-Str. 2 • 98630 Römhild
Tel. 036948 / 822-43 • info@buchert-praezisionstechnik.de • buchert-praezisionstechnik.de

Wenn Angst zur Falle wird – Trick-
betrug erschüttert Schleusingen

Themarer Straße in Marisfeld wird
voll gesperrt

Polizei warnt: So schützen Sie sich vor falschen Anrufen und hohen Verlusten

Schleusingen. Eine Schocknachricht per Telefon kann jeden treffen – so wie am vergangenen Freitag eine Frau aus dem Schleusinger Bereich. Am Telefon meldete sich ein Mann als Polizist und erzählte von einem schweren Unfall ihrer Tochter, bei dem sogar eine Person ums Leben gekommen sei. Um eine angebliche Haft zu vermeiden, sollte die Frau 23.000 Euro zahlen. In gutem Glauben übergab sie das Geld schließlich an eine vermeintliche Rechtsanwältin in Suhl.

Die Polizei warnt eindringlich: solche Anrufe sind immer Trickbetrug! Sie verlangt niemals telefonisch Kautionen oder Geldzahlungen. Hinter diesen perfiden Maschen steckt meist ein gezieltes Einschüchtern der Opfer, um große Summen zu ergaunern.

Zeugen des Vorfalls werden dringend gebeten, sich bei der Polizei zu melden. Es ist wichtig, dass die Ermittler Hinweise erhalten, um den Täter oder die Täterin ausfindig zu machen und weitere Betrugsfälle zu verhindern.

Bleiben Sie wachsam: Wer am Telefon von angeblichen Unfällen oder finanziellen Notlagen erfährt, sollte niemals direkt Geld übergeben und sich sofort bei der echten Polizei informieren. Solche Betrüger nutzen Angst und Sorge als Werkzeug – und nur Aufmerksamkeit und Ruhe können schützen.

Marisfeld. Autofahrer in und um Marisfeld müssen sich auf Behinderungen einstellen: Die Themarer Straße (L 2628) wird im Abschnitt Hausnummer 31/29 vom 20. bis 31. Oktober 2025 wegen Tiefbauarbeiten komplett gesperrt. Eine Umleitung ist eingerichtet und führt über Marisfeld – Oberstadt – Grub – Eichenberg – Bischofrod – Lengfeld – Themar – B 89 – K 515 sowie in umgekehrter Richtung zurück. Der öffentliche Nahverkehr bleibt trotz der Bauarbeiten bestehen, allerdings kann es zu leichten Verspätungen kommen. Die Straßenverkehrsbehörde des Landratsamtes Hildburghausen bittet alle Verkehrsteilnehmer um Verständnis und etwas Geduld während der Bauzeit.

Brutaler Angriff in Themar –
Zwei Männer schwer verletzt

Polizei sucht Zeugen zu dem Vorfall

Themar. Ein harmloser Heimweg endete für zwei Männer in den frühen Morgenstunden des Samstags in einem Albtraum: In der Georgstraße wurden sie von einer schwarz gekleideten Person brutal attackiert. Mit einem Schlagstock schlug der Täter zunächst auf den Kopf des ersten Mannes ein, dann auf den zweiten. Beide stürzten zu Boden, und als der erste Mann seinem Begleiter helfen wollte, traf ihn ein weiterer Schlag.

Die Täterin oder der Täter verschwand anschließend in unbekannte Richtung. Beide Opfer mussten unmittelbar in ein Krankenhaus gebracht werden, die genauen Verletzungen sind noch unklar, doch der Schock sitzt tief.

Die Polizei bittet dringend um Hinweise von Zeugen, die den Vorfall beobachtet haben oder Hinweise zum Täter geben können. Solche Gewalttaten erschüttern die Gemeinschaft und zeigen, wie wichtig Aufmerksamkeit und schnelle Hilfe in kritischen Momenten sind.

Bleiben Sie wachsam, schützen Sie sich gegenseitig und melden Sie auffällige Personen oder Vorfälle sofort der Polizei – nur gemeinsam kann Gewalt eingedämmt werden.

Zauberhafte Reise ins Märchenland
„Dornröschen“ begeistert
Groß und Klein

Die Wiesenwichtel laden ein: Mit Liebe, Licht und Lachen
in den Märchenwald von Heßberg

Heßberg. Die Laienspielgruppe Wiesenwichtel e. V. hat es wieder geschafft – der Kartenvorverkauf für das Märchen „Dornröschen“ war ein voller Erfolg! Bereits nach kurzer Zeit sind mehrere Vorstellungen restlos ausverkauft. Das freut die engagierten Darstellerinnen und Darsteller besonders, denn es zeigt: Das Publikum liebt ihre liebevoll inszenierten Märchenabende.

Wer das bekannte Märchen mit all seinem Zauber, Humor und Herzblut live erleben möchte, sollte sich beeilen: Für einige Termine gibt es noch Restkarten. Gespielt wird im Gemeindezentrum Heßberg, wo sich die Bühne in einen echten Märchenwald verwandelt – mit detailreichen Kostümen, einzigartiger Kulisse sowie stimmungsvollen Licht- und Soundeffekten.

Die Wiesenwichtel versprechen ein spannendes, lustiges und warmherziges Theatererlebnis für die ganze Familie. Ob jung oder alt – alle dürfen eintauchen in die märchenhafte Welt von Dornröschen, den guten Feen und dem mutigen Prinzen. Und wie es sich für einen gelungenen Theaternachmittag gehört, ist natürlich auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt.

Die noch verfügbaren Vorstellungen finden am Freitag, 14. November 2025, um 19 Uhr, am Samstag, 15. November 2025, um 19 Uhr, am Freitag, 21. November 2025, um 19 Uhr sowie am Samstag, 22. November 2025, um 14.30 Uhr statt. Die Karten kosten 7 Euro und können von Montag bis Freitag zwischen 18 und 19 Uhr über die Bestellhotline 0170 / 348 92 29 reserviert werden.

„Wir freuen uns auf unsere kleinen und großen Gäste – auf alle, die mit uns träumen, lachen und staunen wollen“, sagen die Wiesenwichtel. „Kommt vorbei und erlebt mit uns die Magie des Märchens – mitten in Heßberg!“



CHARITY

Whisky Dinner

31. OKTOBER 2025

Genießen Sie ein außergewöhnliches 4-Gang-Menü
begleitet von 5 hochwertigen Whiskys.

Erfahren Sie Spannendes aus der Whisky-Welt
rund um das Thema: Fassreifung.

Restaurant „Waidmannsruh“
Neue Hauptstraße 7
98553 Schleusingerneundorf

BEGINN: 18:30 Uhr
EINLASS: 18:00 Uhr

Am Veranstaltungsabend wird um Spenden für die gemeinnützige
MORGENSTERN Lutz-Frischmann-Stiftung gebeten.

Tickets unter:
www.tastefive.de

Mit herzlicher Unterstützung von:


Walzer, Kaffee und gute Laune –
Tanztee im Stadttheater lädt zum
Mitmachen ein

Der Seniorenbeirat Hildburghausen bittet zum vierten Mal aufs Parkett

Hildburghausen. Wenn Musik erklingt, Kaffee duftet und sich fröhliche Paare übers Parkett drehen, dann ist wieder Tanztee-Zeit in Hildburghausen! Am Dienstag, dem 28. Oktober 2025, lädt der Seniorenbeirat Hildburghausen alle Seniorinnen und Senioren der Stadt und der Ortsteile herzlich zum 4. Tanztee ein.

Von 15 bis 18 Uhr verwandelt sich das Stadttheater Hildburghausen in einen Ort voller Lebensfreude, Begegnung und Bewegung. Für beste Stimmung und schwungvolle Tanzmusik sorgen diesmal die beliebten „Singenden Schwestern“ aus Streufdorf, die mit ihren fröhlichen Melodien garantiert kein Tanzbein stillstehen lassen.

Natürlich ist auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt: Kaffee, Kuchen und belegte Brötchen stehen bereit, wofür ein kleiner Unkos-

tenbeitrag von 5 Euro erhoben wird. Weitere Getränke können individuell bestellt werden.

Der Seniorenbeirat freut sich auf viele Gäste, gute Gespräche und einen gemütlichen Nachmittag voller Musik, Tanz und schöner Erinnerungen. Wer Lust auf einen heiteren Nachmittag in geselliger Runde hat, ist herzlich willkommen – ob als Tänzer oder einfach nur zum Zuschauen und Genießen.

Theaterverein Hildburghausen lädt
zur Mitgliederversammlung ein

Gemeinsam Rückblick halten, Neues planen und die Kultur
in Hildburghausen gestalten

Hildburghausen. Der Vorstand des Theatervereins Hildburghausen e. V. lädt am Donnerstag, dem 23. Oktober 2025, um 17 Uhr alle Mitglieder sowie interessierte Bürgerinnen und Bürger herzlich zur Mitgliederversammlung in die Gaststätte „Falkenklaus“ in Hildburghausen ein.

Auf der Tagesordnung stehen die Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit, der Tätigkeitsbericht des Vorstandes mit einer Auswertung der vergangenen Veranstaltungen, die Vorbereitung kommender Höhepunkte wie des Weihnachts- und Glühweinmarktes sowie der Silvesterveranstaltung, außerdem eine offene Diskussion und ein Ausblick auf die Vorhaben des kommenden Jahres.

Der Vorstand freut sich auf eine rege Teilnahme und auf viele anregende Gespräche über die künftigen Aktivitäten des Vereins. Vorsitzender Reinhard Haschlar lädt alle Interessierten herzlich ein, sich einzubringen und die kulturelle Arbeit des Theatervereins aktiv mitzugestalten.

Von der Küste bis zum Mittelmeer –
ein Abenteuer, das Herzen höherschlagen lässt

Pyrenäen hautnah: 850 Kilometer, 44 Tage, pure Emotionen



Ralf Schwan auf dem Gipfel eines Pyrenäenpasses: 44 Tage, 850 Kilometer, 45.000 Höhenmeter – ein Abenteuer, das Herz und Seele berührt.

Foto: Privat

Hildburghausen. Wer ein Abenteuerherz begehrt. Einsame Bergdörfer, tosende Wasserfälle, schroffe Gipfel, sattgrüne Almen und urige Berghütten begleiteten die Wanderer auf ihrem Weg. Dabei zeigte das Pyrenäenwetter seine ganze Bandbreite: Hagel, Gewitterstürme, Schneefelder und Hochwasser – alles war dabei.

„Irgendwann zwischen dem 10. und 14. Tag“, erzählt Ralf, „verloren wir das Gefühl für Zeit und Raum. Wochentag, Kilometerstand oder Rückreisetermin – alles wurde unwichtig. Wir liefen im Flow, Tag für Tag, zwischen 10 und 40 Kilometern, ohne Ruhetage.“ Kleine Missgeschicke wie das Verlaufen gehörten zum Abenteuer, und stets galt: Ruhe bewahren, Stimmung hochhalten, weiterlaufen.

Wenn die Saiten Geschichten erzählen –
Ein Cello-Erlebnis der besonderen Art

Renate Kubisch verzaubert Bedheim mit klassischen und elektrisierenden Klängen

Bedheim. Am Sonntag, dem 19. Oktober 2025, um 16 Uhr, wird das Bedheimer Schloss zu einem Ort voller Musikmagie: Die Cellistin Renate Kubisch nimmt ihr Publikum mit auf eine faszinierende Reise – auf ihren beiden Celli, einem klassischen und einem elektronischen, erklingen vertraute

klassische Stücke ebenso wie ungewöhnliche, überraschende Klänge. Ein Konzert, das nicht nur die Ohren, sondern auch die Seele berührt.

Renate Kubisch ist weit über die Grenzen von Meiningen hinaus bekannt. Sie tritt sowohl als Solokünstlerin, etwa in der Römhilder Glücksburg, als auch in den

Orchestern des Landestheaters Coburg und des Theaters Meiningen auf. Ihr Spiel zeichnet sich durch einfühlsame Interpretation, technisches Können und eine spürbare Leidenschaft aus.

Das Konzert beginnt um 16 Uhr, der Eintritt beträgt 10 Euro. Vorab haben die Gäste die Gelegenheit, sich im Gar-

tencafé mit den besten Torten zu verwöhnen und so gestärkt die musikalische Reise zu genießen.

Der Förderverein Schloss Bedheim e. V. freut sich auf zahlreiche Besucher, die sich von den Klängen der Cellistin verzaubern lassen wollen – ein Nachmittag voller Musik, Emotionen und Genuss.

KOMM IN DEIN
STADTTHEATER

SONNTAG 02.11.2025, 16 Uhr	„Pyrenäen - Zu Fuß vom Atlantik zum Mittelmeer“ - Live-Multivisionsvortrag mit Ralf Schwan
SAMSTAG 22.11.2025, 16 Uhr	„Entdeckt bei Dornröschen“ - Kinder- und Jugendtanztheater „Ballett Kreativ“
FREITAG 05.12.2025, 19:30 Uhr	„Nordwärts - Vom Standesamt zum Nordkap“ - Live-Multivisionsshow mit Sandra Butscheike & Steffen Mende
MITTWOCH 10.12.2025, 16 Uhr	„Aladin“ - das Musical (Altersempfehlung: ab 4 Jahren)
SONNTAG 21.12.2025, 16 Uhr	Family Christmas 2025 - mit Stefanie Hertel

Karten erhältlich in der Touristinformation
Hildburghausen und an der Abendkasse!

Telefon 0 36 85 / 77 41 84

HILDBURGHAUSEN
DER KLEINE KLASSIKER

Nach 44 Tagen standen sie schließlich am Cap de Creus, dem östlichsten Punkt der iberischen Halbinsel. Ein emotionaler Moment voller Stolz und Glück: Körperlich erschöpft, geschunden von Schmerzen und Verlust von einigen Kilogramm Gewicht – doch der innere Triumph über das Erreichen überstrahlte alles.

Der Vortrag von Ralf Schwan verspricht atemberaubende Bilder und packende Geschichten aus einer der faszinierendsten Berglandschaften Europas. Die Zuschauer werden die Pyrenäen fühlen, hören, riechen und fast selbst über die wilden Wege wandern. Ein Muss für alle, die Abenteuer lieben, Natur genießen und sich von einer unglaublichen Reise inspirieren lassen möchten.

DER FÖRDERVEREIN
KULTURHAUS ROTH E.V. LÄDT EIN
ZUM

OKTOBERFEST

KULTURHAUS IN ROTH

18.10.2025 AB 17 UHR,
EINTRITT 6€

EISBEIN,
LEBERKÄSE

WEISSWURST
MIT BREZELN

MUSIKALISCHE UNTERHALTUNG AB 18 UHR
MIT DER KAPELLE AB UND ZU

CINEMA

Komm wir gehen ins
KINO

Stadtsaal-Lichtspiele
Kino - Spielothek - Sportsbar - Minigolf
Bad Königshofen Kellereistr. 63 09761/2063 www.stadtsaal-kinos.de

KINOPROGRAMM

Oktoberfest

19. OKTOBER AB 10.00 UHR
WALDSEE BÜRDEN

Landmetzgerei Römhild
Michael & Pfeiffer GmbH

ESSENSANGEBOT

- Grillhaxe mit Sauerkraut 14€
- Eisbein mit Sauerkraut 14€
- Grillbauch mit Sauerkraut 12€
- Schnitzel mit Kartoffelsalat oder Pommes 12€

Alle Gerichte müssen unter
01732343867
vorbestellt werden.





THÜRINGER FEUERWERK
PRES

XXL

HALLOWEEN
PARTY

TEKK& HOUSE / EDM FLOOR
EINLASS AB 20:30 UHR
KULTURHAUS EISHAUSEN
31.10.2025



80er
90er
PARTY

KULTURHAUS EISHAUSEN

01.11



Fico warnt Europa: Frieden darf nicht hinter Kriegsrhetorik verschwinden

Dukla-Pass 1944 – Mahnung für die Gegenwart und die Zukunft

Dukla-Pass. Am 5. Oktober 2025 versammelten sich Politiker, Kriegsveteranen und Bürger aus der Slowakei und den Nachbarländern zur Gedenkfeier am Dukla-Pass, um der Soldaten zu gedenken, die vor 81 Jahren in einer der härtesten Schlachten des Zweiten Weltkriegs gekämpft hatten. Unter den Rednern war Robert Fico, Ministerpräsident der Slowakei, der in seiner bewegenden Ansprache die Helden von damals ehrte und zugleich klare Worte an die heutige europäische Politik richtete.

Fico erinnerte an die unermesslichen Opfer der Karpaten-Dukla-Operation. Soldaten hätten ihr Leben riskiert, um Freiheit und Frieden zu sichern. „In China sagt man über gefallene Kämpfer, dass sie ihren Kör-

per dem Vaterland geopfert haben. Bei den mutigen Soldaten an der Dukla gilt das hundertfach“, sagte er. Die Schlacht sei ein Symbol für Mut, Opferbereitschaft und die Unbeugsamkeit der Menschlichkeit selbst in den dunkelsten Stunden der Geschichte.

Doch Fico machte in seiner Rede deutlich, dass die Erinnerung nicht nur der Vergangenheit dienen darf. Sie sei ein Weckruf für die Gegenwart. Mit deutlicher Stimme kritisierte er, dass in Teilen Europas heute wieder zu leichtfertig über Krieg gesprochen werde, während der Wert des Friedens kaum noch ernst genommen werde. Er warf der EU vor, mehr über militärische Lösungen nachzudenken als über den Frieden: „Heute wird Europa zu



Robert Fico während seiner Rede am Dukla-Pass: Mahnung an die Europäische Union, den Frieden über Krieg und Rhetorik zu stellen und die Erinnerung an die Opfer der Karpaten-Dukla-Operation wachzuhalten. Foto/Quelle: Facebook

einer Kriegsmaschinerie. Auf Europas Boden sprechen wir mehr über Krieg als über Frieden“, zitierte ihn die Presse.

Fico warnte davor, dass diese Rhetorik Spannungen erzeugt und Keime zukünftiger Konflikte legt. Er erinnerte daran, dass Europa aus der Geschichte lernen müsse, sonst drohten dieselben Fehler erneut. „Vielleicht sollte man öffentlich sagen, welches entsetzliche Leid Kriege über die Menschen bringt“, sagte er sinngemäß. Die Slowakei selbst werde sich nicht an militärischen Abenteuern beteiligen und strebe keine Konfrontation mit anderen Staaten an – das höchste Gut sei der Frieden.

In diesem Zusammenhang machte Fico auch deutlich, dass die Krise in der Ukraine nicht als „unser Krieg“ be-

trachtet werden dürfe. Die Slowakei fordere lediglich ein möglichst schnelles Ende des Konflikts und setze auf Diplomatie statt auf Waffen. Europa dürfe nicht zulassen, dass politische Debatten über militärische Gewalt den Frieden in den Hintergrund drängen.

Fico verband seine Mahnung mit einem Aufruf an die Bürger: Die Erinnerung an Dukla, an die Opfer und Helden, muss lebendig bleiben, weil sie uns heute noch etwas lehrt – Besonnenheit, Vernunft und den Mut, Frieden über Konfrontation zu stellen. Die Gedenkfeier war damit nicht nur ein Rückblick auf die Geschichte, sondern auch ein Appell an Europa, die Lehren der Vergangenheit ernst zu nehmen, statt in eine neue Eskalation hineinzuschlittern.

Der Leser hat das Wort!

Neuer Ausweis - kein Problem?

Leserbrief. Seit über 20 Jahren wohne ich in Schleusingen und jetzt ist auch mal wieder mein Personalausweis abgelaufen. Also kurzer Anruf im Amt zwecks Klärung der Formalitäten, damit der neue Ausweis rechtzeitig fertig wird. Deshalb auf zum Fotografen und hin zum Sachbearbeiter ins Rathaus und ins Büro hinein. Erste Frage des Angestellten: „Wann ist das Ablaufdatum?“

Auf meine Antwort hin die nüchterne Aussage: „Dann sind Sie zu früh hier. Die Verlängerung kann frühestens 3 - 4 Wochen vor dem Ablaufdatum beantragt werden.“ Dankeschön.

Auf meine Gegenfrage hin, warum ich das nicht schon beim vorangegangenen Telefonat gefragt wurde - keine Antwort. Rathausbesuch und Zeit umsonst

Ein Hinweis zu dieser Frist auf der Internetseite Stadt Schleusingen unter Rubrik Bürgerservice wäre sehr hilfreich. Es ist ja auch eine gewisse Bearbeitungszeit der

Behörden zur Ausstellung des Ausweises notwendig. Einen Tag nach Ablaufdatum ist der Personalausweis bereits ungültig und ein Bußgeld möglich, dessen Höhe die Kommune festlegt.

So, jetzt zweiter Anlauf. Wie endet dieser neue Behördenangang?

Alles gut, erst Probleme bei der Bezahlung. Der Kartenleser akzeptiert meine Karte nicht. Es ist nicht die Karte von Sparkasse oder VR-Bank, aber einer gängigen Bank mit vielen Kunden. Die Sachbearbeiterin teilte mir mit, dass dies schon länger bekannt ist, auch dem Bürgermeister. Warum schreibe ich das eigentlich alles? Die betroffene Sachbearbeiterin kann nichts für diese Situation, hat dadurch aber oft unzufriedene Kundschaft und auch noch den Ärger mit dem Wechselgeld.

Trotzdem: Nur Bares ist Wahres.

Nun wäre der Bürgermeister gefragt, hier Initiative zu ergreifen. Leider bin ich da etwas skeptisch, da meine Er-

wartungshaltung im Rahmen der Bürgermeistersprechstunde stark gedämpft wurde. Die vom Bürgermeister versprochene Rückinformation zu meinem Problem innerhalb von 3 Wochen ist bis heute (ca. 3 Monate später) nicht erfolgt. Auch meine nochmalige Nachfrage hatte keinen Erfolg.

Die Internetseite der Stadt Schleusingen sollte zudem dringend aktualisiert werden. Der Veranstaltungskalender funktioniert beispielsweise seit geraumer Zeit nicht. Auch im Download-Bereich gibt es verschiedene Formulare mit der Bezeichnung „unbenannt“. Diese sind zwar beim Download selbsterklärend, aber für öffentliche Dokumente, na ja.

Gerne bin ich bereit, die Internetseite der Stadt Schleusingen ehrenamtlich mit hilfreichen Tipps für die Bürger mitzugestalten. Ein Außenstehender sieht die Dinge manchmal aus einem anderen Blickwinkel.

Steffen Schwab
Schleusingen

Politische Doppelmoral

Leserbrief. Anlässlich der Woche der Welthungerhilfe bat Bundespräsident Steinmeier, publikumswirksam inszeniert von den öffentlichen Fernsehsendern, die Bürger um Spenden für die Welthungerhilfe. Er verwies darauf, dass weltweit über 700 Millionen Menschen an Hunger leiden und damit mehr als jemals zuvor. Diese emotional geprägte Ansprache ist im Prinzip als positiv einzuordnen, jedoch hat die sprichwörtliche Medaille wie immer zwei Seiten.

Ist seine Partei nicht entscheidend mitverantwortlich für eine zutiefst destruktive Politik, die praktisch nichts für eine friedliche Welt tut,

sondern einseitig auf Konfrontation und Aufrüstung ausgerichtet ist? Ist es nicht erschreckend, dass Deutschland im Jahre 2024 nach den USA, China und Russland die höchsten Rüstungsausgaben auf der Welt hat? Und diese Ausgaben sollen weiter steigen, wobei unsere Regierung nicht davor zurückschreckt, Waffen in Milliardenhöhe sogar in Kriegsgebiete zu liefern! Würde nur ein Bruchteil der für menschenfeindliche Rüstung missbrauchten Gelder für humanitäre Zwecke genutzt werden, niemand auf der Welt müsste mehr hungern.

All diese Fakten belegen einmal mehr die Doppelmor-

al auch der deutschen Politik. Traurig ist hier gleichfalls die Rolle unserer Medien bis hin zur regionalen Tageszeitung, deren tendenziös geprägte Berichterstattung grundlegende Fakten einfach verschweigt oder unter den Teppich kehrt. Symptomatisch und beschämend ist hier nicht zuletzt, dass man die Produktion von Rüstungsgütern und Tötungstechnik inzwischen schon fast als Zukunftstechnologie einstuft, die sichere Arbeitsplätze schaffen soll, auch wenn an anderen Orten dieser Welt damit Unschuldige getötet werden.

Klaus Ehrhardt
Schleusingen

Lesermeinung zu den Kürzungsplänen der Bundesregierung im sozialen Bereich

Leserbrief. Schon vor den Wahlen im Februar 2025 konnte man sich ausmalen, das die neue Regierung mit dem Rasenmäher im Sozialbereich hantiert. Leider werden die Hauptverursacher dieser Aktion wie die Regierungen der letzten Jahre wieder als Heilsbringer auftreten.

Das Plündern von Rentenkassen, Versorgung der halben Welt und selber sich großzügige Bauten wie das Kanzleramt genehmigen, das kann nicht gut gehen. Von den horrenden Diäten und Reisen in alle Herrenländer ohne Nutzen kann man nicht einfach wegweisen. Frau Merkel plünderte schon in ih-

rer Amtszeit die Kassen und ließ die Infrastruktur verkommen. Das lernte sie schon zu DDR-Zeiten. Wenn jetzt die Krankenkassenleistungen verteuert werden, sogar der Personalausweis soll auf 46 Euro steigen, die Umstellung von Bürgergeld auf Grundsicherung kostet auch wieder, aber in der Summe sind es Kleckerbeträge, die hier eingespart werden. Dafür geht die Verschwendungssorgie weiter in die Ukraine und in alle Länder, die schon immer die Hand aufhielten. Deshalb möchte die EU außer wenigen Ländern wie Ungarn gerne einen Krieg gegen Russland anzetteln, um von

dem Schuldenchaos abzulenken, siehe Frankreich und Deutschland.

Michael Rösler-Fischer
Haßfurt

15 Euro Praxisgebühr – Nein Danke!

Leserbrief. Krankenkassen-Kollaps und die kleine Leute will man abzocken!

„Warum reduzieren wir nicht einfach die Anzahl der Kassen? Das spart riesige Wasserköpfe und Verwaltungskosten ein.“ (QBZ)

Für das „Wir“ müssten stehen „die da Oben“. Außerdem gilt der Satz: Eine Krähe hakt der anderen Krähe nicht die Augen aus!

„Würden sie an den oberen

Etagen sparen, wären sie im Nu in schwarzen Zahlen!“

Aber es ist einfacher, dem kleinen Mann das Geld aus der Tasche zu ziehen.“ (QBZ)

Ich habe mir vorgenommen, einen Brief an unsere Regierer zu schicken, um die vorstehenden Fragen zu klären. Ich bin gespannt, was Lars Klingbein dazu sagt. (Arbeiterpartei)

Gestern – ist Geschichte,

die man kennen sollte,

Morgen – ist ein Geheimnis, das man im Auge behalten sollte,

Heute – ist das Leben, möglichst in Frieden und Wohlstand und ohne Waffen.

Alfred Hofmann
Eisfeld

Namentlich gekennzeichnete Leserbriefe spiegeln nicht die Meinung der Redaktion wider und geben immer die Meinung des Autors wider. Wir schätzen unsere Leser als erwachsene Menschen und wollen ihnen unterschiedliche Blickwinkel bieten, damit sie sich selbst eine Meinung bilden können. Um die Meinung der Autoren nicht zu verfälschen, werden Leserbriefe nicht korrigiert, zensiert und gekürzt.

Erlesenes

Südthüringer
Rundschau

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9 - 17 Uhr

Telefon: 0 36 85 / 79 36 0, erlesenes.info

Untere Marktstr. 17, 98646 Hildburghausen

Genuss

Geschenke

Lieblingsstücke



Winterzeit
ist Teezeit!

Erleben Sie hochwertigen Tee in seiner ganzen Vielfalt in Ihrem „Tee“-Laden

Manchmal ist es ein Duft, ein Geschmack, ein Moment, der berührt. Unsere Neuheiten laden ein, Tee neu zu denken: nicht nur als Getränk, sondern als Stil, als Haltung, als Ausdruck von Zeit für sich selbst.

Bei uns dürfen Sie stöbern, probieren, schnuppern – und Ihren Lieblingstee entdecken.

Wir beraten Sie gern!



bio matcha



Tee
Adventskalender

Feinste Tees für den Advent

Unser Tee-Adventskalender

Stellen Sie sich vor: Draußen glitzert der Schnee, drinnen duftet es nach frisch aufgebrühtem Tee – und jeden Tag im Advent wartet eine neue, feine Überraschung auf Sie. Mit unserem Tee-Adventskalender verschenken Sie 24 kleine Momente purer Entspannung.

Hinter den liebevoll gestalteten Türchen verbirgt sich eine Auswahl unserer beliebtesten Tees – jeder einzeln kuvertierte Pyramidenbeutel perfekt für eine Tasse (300 ml). Ob fruchtig und belebend, blumig und zart oder würzig und wärmend – jeder Tag bringt eine neue Geschmackswelt.

Jetzt durchstarten – 50 Plätze für mehr Fitness und Lebensfreude!

Fit werden mit Unterstützung der Krankenkasse – exklusiv im „Fit for Life“ Hildburghausen

Anzeige: Hildburghausen. Endlich etwas für sich selbst tun – mit einem Programm, das wirklich wirkt und auch noch von der Krankenkasse bezahlt wird! Das „Fit for Life“ in Hildburghausen bietet jetzt exklusiv **50 Personen** die Möglichkeit, mit dem innovativen **myfitness-Programm** ihre körperliche Fitness zu steigern. Das Beste daran: **Die gesetzlichen Krankenkassen übernehmen bis zu 100 Prozent der Kosten!**

Ob du dich morgens müde und unfit fühlst, bei kleinen Anstrengungen schnell außer Atem kommst oder einfach wieder mehr Energie im Alltag haben möchtest – dieses Programm ist genau das Richtige. Das **myfitness Online-Coaching** begleitet dich **acht Wochen lang** mit motivierenden Videoeinheiten, spannenden Übungen und wertvollen Gesundheitstipps.

Das Programm wurde unter wissenschaftlicher Leitung von **Professor Dr. Geisler** von der renommierten **Sportuniversität Köln** entwickelt. In den wöchentlichen Coaching-Videos erfährst du, warum gezieltes Training nicht nur Kraft und Ausdauer steigert, sondern



myfitness

Endlich fit

bezahlt von deiner Krankenkasse!

WICHTIG: BIS ZU 100% KRANKENKASSEN GEFÖRDERT

ACK BARMER DAK IKK KKH T4

Und es kommt noch besser: Das „Fit for Life“ lädt dich zusätzlich ein, **acht Wochen lang kostenfrei vor Ort zu trainieren**. Dort kannst du mit deinem persönlichen Gesundheitstrainer gezielt an deiner Fitness arbeiten, das umfangreiche Kursangebot nutzen und im Wellnessbereich entspannen – alles inklusive!

Interessiert? Dann informiere dich jetzt kostenlos und unverbindlich im „Fit for Life“ Hildburghausen unter **03685 / 703644**.

Tu etwas für dich und deine Gesundheit – **der erste Schritt liegt nur einen Anruf entfernt!**

Bei Interesse bitte bis **3. November 2025** anmelden.

Telefon: **03685 / 703644**

oder online unter: **www.fit-for-life.com**





Micha und Basti vom „Fit for Life“ in Hildburghausen freuen sich auf alle, die gemeinsam fitter werden wollen.

Foto: „Fit for Life“

Fit for Life
Sigune und Michael Swieczkowski
Am Friedhof 31
98646 Hildburghausen

Telefon: 03685 / 703644
Mail: fit-for-life@t-online.de

Öffnungszeiten:
Mo & Mi: 08.30 - 21.00 Uhr
Di: 13.00 - 21.30 Uhr
Do: 13.00 - 21.00 Uhr
Fr: 8.30 - 21.30 Uhr
Sa, So: 13.00 - 18.00 Uhr
Feiertage: Siehe Aushänge oder in unserer App „Fit for Life“

Leserreisen

Südthüringer Rundschau

Ihre Reisehotline: **09534 / 92 20 20**
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10 - 16 Uhr
www.frankenland-reisen.de

Erholsame Weihnachtstage im Herzen Sloweniens

Genuss, Natur und unvergessliche Ausflüge – perfekt kombiniert mit Wohlfühlkomfort

5 Tage, Busreise
p.P. im DZ € **799,-**

IHR REISETERMIN:
23. – 27. Dezember 2025

IHRE LEISTUNGEN

- ✓ Fahrt im modernen Premium Reisebus
- ✓ Doppelzimmer mit Bad oder DU/WC
- ✓ 4 x Übernachtung im Hotel Rimski Dvor****superior
- ✓ 4 x Frühstücksbuffet
- ✓ 4 x Abendessen in Buffetform
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ Ausflug Ljubljana inkl. Reiseleitung
- ✓ 1 x Kaffee und Kuchen im Hotel
- ✓ Maribor und Weinprobe mit Reiseleitung
- ✓ Celje und Käseverkostung
- ✓ Eintritt ins Fitness Zentrum Spartakus
- ✓ Nutzung von Bademantel und Hausschuhen
- ✓ Nutzung des Badekomplexes der Rimske Terme
- ✓ Kaffee und Kuchen am Anreisetag
- ✓ Frankenland-Reisebegleitung

IHR REISEPREIS PRO PERSON:
Doppelzimmer **799 €**

Dieses Jahr wird Weihnachten besonders – fernab vom Trubel, mitten in der atemberaubenden Landschaft Sloweniens. Ihr 4* superior Hotel bietet dabei den perfekten Rückzugsort: Entspannen Sie in der großzügigen Badelandschaft, lassen Sie sich im Restaurant mit regionalen Spezialitäten verwöhnen und gönnen Sie sich eine wohltuende Auszeit – nach einem erlebnisreichen Tag in der Region.



Jahreswechsel an der Deutschen Weinstraße

Genussvolle Tage zwischen Reben, Romantik und regionaler Küche

4 Tage, Busreise
p.P. im DZ € **999,-**

IHR REISETERMIN:
30. Dezember 2025 – 02. Januar 2026

IHRE LEISTUNGEN

- ✓ Fahrt im modernen Premium Reisebus
- ✓ 3 x Übernachtung im 3-Sterne Superior ACHAT Hotel Neustadt an der Weinstraße
- ✓ 3 x Frühstücksbuffet
- ✓ Welcome Drink
- ✓ 2 x Abendessen im Hotel (3-Gang-Menü oder Buffet)
- ✓ 1 x Silvestergala im Hotel inkl. Dinnerbuffet, Getränke (Bier, Wein, Heißgetränke, alkoholfreie Getränke), Musik (DJ), Tanz, Mitternachtsimbiss & 1 Glas Sekt
- ✓ Stadtführung in Heidelberg
- ✓ 1 x Reiseleitung für eine 1,5-stündige Besichtigung von Neustadt a.d. Weinstraße inkl. einem kleinen Gläschen Wein
- ✓ 1 x Ganztägige Reiseleitung für einen Ausflug entlang der südlichen Weinstraße
- ✓ 1 x Verkostung von 5 Weinen auf einem Weingut
- ✓ Kaffee und Kuchen am Anreisetag
- ✓ Frankenland-Reisebegleitung

IHR REISEPREIS PRO PERSON:
Doppelzimmer **999 €**
Einzelzimmer **1.129 €**

Verbringen Sie erlebnisreiche Tage in der Weinregion an der Weinstraße. Verträumte Ortschaften, malerische Weinberge und ein bisschen deutsche Geschichte – all dies erwartet Sie auf dieser Kurzreise. Den Höhepunkt Ihrer Fahrt bildet die festliche Silvesterfeier im Hotel bei gutem Essen, Musik und Tanz.



Hinweise: Es gelten unsere Hauptzustiege: Burgpreppach, Coburg, Meiningen. Druckfehler vorbehalten.
Es gelten die AGB des Veranstalters. Die Reisen sind für Personen mit eingeschränkter Mobilität nur bedingt geeignet. Bitte kontaktieren Sie uns bezüglich Ihrer individuellen Bedürfnisse.
Bildrechte: Canva Pro; Rimske Terme; stock.adobe.com: kasto, karepa, IndustryAndTravel
Reiseveranstalter: Frankenland Reisen Media GmbH • Fitzendorfer Str. 11 • 97496 Burgpreppach • E-Mail: touristik@frankenland-reisen.de

Frankenland Reisen

35 Jahre Haarstudio Susann Lenz – Leidenschaft, Herz und Familiengeist

Von Mut, Handwerk und Hingabe: Ein Familienunternehmen feiert Jubiläum am 25. Oktober 2025

»Haare runter«, Frau Lenz!

Gemeinde gab grünes Licht: In Breitenbach werden wieder Köpfe gewaschen



Breitenbach (red). Die Breitenbacher haben ihren Friseur wieder! Er oder besser sie heißt Susann Lenz und wird am Montag ihr Geschäft an der Hauptstraße, also am angestammten Platz, eröffnen.

Damit endet eine unsichere Zeit besonders für ältere Bürger, denen im letzten Winter der lange Weg zum Friseur nach Schleusingen ganz und gar nicht gefiel. Es endet damit auch eine Zeit, die mit dem Ende des Friseur-Handwerks in Breitenbach begann:

Frühernoch PGH, arbeitete dort eine junge Frau, die sich dann aber in den Westen absetzte. Seit Januar nun war man auf der Suche nach einer entsprechenden Fachkraft. Susanne Lenz konnte damals nicht einsteigen, weil sie gerade ihre Tochter zur Welt brachte.

Die PGH überließ inzwischen das Geschäft seinem Schicksal. Dieses nahm nun Frau Lenz in ihre Hände und wurde so über Nacht zum Jung-Unternehmer. Mit der Genehmigung und besten Wünschen der Gemeindeverwaltung in der Tasche, ist sie also ab Montag bis Freitag zwischen 8 und 13 Uhr für ihre Kunden schneid-bereit. In der nächsten Woche macht sie dann eine Nachmittagschicht von 13 bis 18 Uhr. So wird sich das regelmäßig abwechseln und allen ist recht getan.

Und wenn Töchterchen Sandra die ersten Haare abgeschnitten werden müssen, dürfte das Geschäft schon längst reibungslos im Gange sein ...

Zeitungsartikel zur Neueröffnung vom Haarstudio Susann Lenz.

Anzeige: Schleusingen/OT Breitenbach. Wenn Herzblut auf Handwerk trifft, entstehen Geschichten, die Jahrzehnte überdauern. Das **Haarstudio Susann Lenz** feiert in diesem Jahr **35 Jahre Erfolg, Durchhaltevermögen und Leidenschaft** – eine Erfolgsgeschichte, die von Mut, harter Arbeit

und der Liebe zur Friseurkunst geprägt ist. 1990 eröffnete Susann Lenz ihren Salon – mit ihrer vier Monate alten Tochter Sandra auf dem Arm und einer Vision: den Traum vom eigenen Unternehmen zu leben. Noch ohne Meisterbrief, mitten in der Umbruchszeit nach

der Wende, baute sie Schritt für Schritt ihren Salon auf. Den Meisterbrief erwarb sie später, während sie bereits Kundinnen betreute und die Geschäftserweiterung im eigenen Haus plante. **Herausforderungen, wirtschaftlich schwierige Zeiten und die Balance zwischen Familie und Beruf** prägten die Anfangsjahre – doch aufgeben kam nie in Frage.

Heute ist das Haarstudio nicht nur ein fester Bestandteil der Region, sondern ein Ort, an dem modernste Techniken und individuelle Beratung Hand in Hand gehen. Tochter **Sandra Lützelberger**, Friseurmeisterin und zertifizierte Stilberaterin, führt das Werk ihrer Mutter fort. Sie setzt auf **unsichtbare Haarverdichtungen, Calligraphy Cuts und natürliche Farbkonzep-te**, die Frauen neues Selbstver-

trauen schenken. Mit Bronze bei den **Deutschen Meisterschaften im Hochstecken 2023** und einer Platzierung unter den **Top 10 weltweit im Bridal Hairstyling** hat Sandra gezeigt, dass Leidenschaft und Können keine Grenzen kennen.

Am **25. Oktober 2025 ab 14.30 Uhr** lädt das Haarstudio Susann Lenz zur großen Jubiläumsfeier ein. Gemeinsam mit der **Ringo Fischer Band** wird gefeiert – Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft des Salons. Denn **ab 1. Januar 2026 übernimmt Sandra offiziell den Salon**, der künftig unter dem Namen **„Traumhaarschmiede“** weitergeführt wird.

„In einer Zeit, in der viele Betriebe schließen müssen, sind wir stolz, sagen zu können: Wir haben es geschafft – gemeinsam, als Familie, mit



35 Jahre voller Leidenschaft und Handwerk: Susann Lenz und Tochter Sandra Lützelberger feiern das Jubiläum ihres Haarstudios und blicken stolz in die Zukunft der „Traumhaarschmiede“.

Fotos: Haarstudio Susann Lenz

Herz und Handwerk“, sagen Mutter und Tochter unisono. Ein Jubiläum, das Mut macht und zeigt, dass **Leidenschaft**, **Zusammenhalt und echte Werte auch nach 35 Jahren noch der Schlüssel zum Erfolg sind**.

ÜBERZEUGEND DURCH PREIS UND LEISTUNG

HAARSTUDIO SUSANN LENZ

Zum Vessertal 53
OT Breitenbach
98553 Schleusingen

036841/41807
www.haarstudio-lenz.de



FRISOR | KOSMETIK | FÜßPFLEGE | HAARVERLÄNGERUNG

DEIN HAAR | DEIN TRAUM | UNSER HANDWERK

Einzigartig wie du und dein Haar. Unsichtbare Haarverdichtung und traumhafte Farbideen - ehrlich, individuell, nachhaltig

TRAUMHAARSCHMIEDE

DEIN HAAR | DEIN TRAUM | UNSER HANDWERK

JETZT ONLINE TERMIN BUCHEN

Zum Vessertal 53 | 98553 Schleusingen
036841/41807 | www.traumhaarschmiede.de
ehemals Haarstudio Susann Lenz



Träume aus Stein – mit BeLeMi wird Ihr Außenbereich zum Lieblingsplatz

Pflasterarbeiten mit Herz, Handwerk und Leidenschaft – von Benjamin Renk aus Streufdorf



Mit Leidenschaft für Stein und Struktur: Benjamin Renk gestaltet mit BeLeMi aus Streufdorf Außenanlagen, die Haus und Garten ein neues Gesicht geben.

Fotos: BeLeMi

Anzeige: Streufdorf. Ein schöner Außenbereich ist die Visitenkarte jedes Hauses – ob Einfahrt, Terrasse oder Gartenweg. Wenn Sie Ihr Zuhause aufwerten möchten, sind Sie bei **BeLeMi – Pflasterarbeiten Benjamin Renk** genau richtig. Hier entstehen Außenanlagen, die nicht nur funktional, sondern auch ein echtes Schmuckstück sind – **geplant, gestaltet und fertiggestellt aus einer Hand**.

Seit über 15 Jahren steht Benjamin Renk für ehrliche, bodenständige Handwerksarbeit. Der gelernte Straßen-

bauer hat seine Leidenschaft für das Planen und Gestalten von Außenanlagen zum Beruf gemacht. Was 2009 als kleiner Hausmeisterservice begann, ist heute ein erfolg-

reiches Fachunternehmen, das in der gesamten Region – von Suhl über Hildburghausen bis ins Coburger Land – zuverlässig Pflasterträume Wirklichkeit werden lässt.

„Ob **Terrasse, Hofeinfahrt oder Gartenweg** – auf unsere Erfahrung können Sie sich verlassen“, sagt Benjamin Renk. Seine Firma ist in der Handwerksrolle eingetragen und bietet ein breites Leistungsspektrum:

- **Pflaster- & Natursteinarbeiten:** Betonpflaster, Pflasterklinker, Natursteinmauern, Stufenanlagen, Podeste und Plattenarbeiten.
- **Kanal-, Entwässerungs- & Drainagearbeiten:** Damit Regenwasser sicher abfließt und keine Feuchtigkeitsschäden entstehen.

Ihr Partner für Arbeiten in Haus & Garten

BELEMI

FACHFIRMA FÜR PFLASTER UND BAGGERARBEITEN



Inhaber Benjamin Renk
Simmershäuser Straße 5
98646 Straufhain OT Streufdorf
Tel.: 036875/149929
Mobil: 0170/4423083
E-Mail: benjaminrenk@web.de

www.Pflaster-Ben.de

wonderful nails
by Janine Werner

Permanent-Make up

- Augenbrauen / Lidstrich / Lippen

Kosmetikbehandlungen

- Microdermabrasion / Anti Aging-Ultraschall

Nageldesign

- Nailart / Nagelmodellage

Fußpflege

Janine Werner
Markt 16 • 98646 Hildburghausen
Tel.: 0 36 85 / 41 97 08



• **Bodenplatten, Bagger- & Erdarbeiten:** Vom Fundament bis zur präzisen Geländemodellierung – effizient und ressourcenschonend.

• **Abriss- & Transportarbeiten:** Ob Splitt, Schotter, Erde oder Sand – mit dem dem firmeneigenen 7,5-Tonner wird alles zuverlässig bewegt. Benjamin Renk und sein Team stehen für **ehrliche**

Beratung, faire Preise und maßgeschneiderte Lösungen. Jeder Auftrag – ob kleine Hofeinfahrt oder große Außenanlage – wird mit derselben Sorgfalt und Liebe zum Detail umgesetzt.

Wer also Wert auf Qualität, Ästhetik und Langlebigkeit legt, ist bei **BeLeMi** genau richtig. Ein Anruf genügt – und aus grauem Beton wird bleibende Schönheit aus Stein.

Kleinanzeigen

Bekanntschaften

Aktiver Er, 71 J./178 gr., NR, schlank u. humorvoll, naturverbunden, mag Wandern, Radfahren, Sauna, sucht liebev. Frau für eine gemeinsame Zukunft. ☎ 0176/24623906.

Immobilien

Suche preiswertes Haus, Abwicklung schnell und problemlos, ☎ 0152/02585911.

Privater Käufer sucht Mehrfamilienhaus zum Kauf. Seriös, unkompliziert, fair. Ab 3 WE., ☎ 0176/34370285.

Kaufgesuche

Suzuki Jimny o. anderen Jeep sowie großen Anhänger f. Waldarbeiten zu kaufen gesucht, TÜV nicht erforderlich, ☎ 0151/21050481.

QEK Junior zu kaufen gesucht, ☎ 0172/6619529.

Kaufe Simson- & MZ Fahrzeuge aller Art. Bitte alles anbieten, ☎ 0171/3778454.

PKW Ankauf/Export
Tel.: 0160 / 94 16 68 97
u. 0 36 86 / 61 61 56

BEEZis KFZ-Handel
SOFORT-BARGELD
Auch Unfall- & Motorschaden

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
☎ 03944/36160, www.wm-aw.de.Fa.

Landwirtschaft

An alle Kleintierzüchter u. Pferdehalter: Verk. kleine Bündel Stroh, Abmessung 70x40x30 und Futterrüben, ☎ 03685/704179, Auslieferung n. Absprache mgl.

Verkaufe Traktor „Güldner“ AF 15 Cl, Bj. 1953, Preis VB, ☎ 0171/7520939.

Reitanlage oder Boxen zu verpachten, 98630 Römhild. Bei Bedarf ☎ 0171/6111841 anrufen od. WhatsApp.

Suche einen fahrbereiten Traktor, bitte alles anbieten, ☎ 0171/3778454.

Mietgesuche

Junggebliebene 74-jährige Frau sucht dringend 2-3-R-Whg. in Themar, ☎ 0155/66931025.

Tiermarkt

Suche King-Tauben (weiß), ☎ 0151/51906950.

Biewer-Yorkshire-Terrier, 15 Wo. alt, geimpft, entwurmt, gechipt, aus gesundheitl. Gründen zu verk., ☎ 0160/96550695.

Unterricht

Schlechte Noten? WMK-Lernhilfe! Nachhilfeunterricht in Mathe, Latein, Physik, Englisch usw. Beratung unter ☎ 03685/704296.

Verkäufe

Verk. Klavier, gut erhalten, Antiquität; Oleander 2 m hoch, rot/weiss, jeweils Selbstabholung, Fragen unter ☎ 0162/6233659.

Verk. Fahrradträger für 2 Fahrräder, neu, 450 Euro, ☎ 0175/2502601.

Verk. MZ TS 250/1, Bj. 81, Preis VB u. FKU-180/62, Bj. 62, Preis VB, ☎ 03685/703381 od. 0151/72892066.

Vermietung

2-R-Whg., 64 qm, mit Terrasse u. EBK, in HBN, ideal f. Rentner u. Singles, WM 570 Euro, z. 15.10.25 zu verm., ☎ 036871/307623 oder 0175/5956336, jeweils ab 17 Uhr.

Verschiedenes

Hübsche Natalie, 35, mit sportlicher Figur, mein Beruf als Krankenschwester macht mich sehr glücklich, nur stehe ganz alleine da. Suche nach einem ehrlich, treuen Mann für eine gemeinsame Zukunft. Bitte melde Dich, ich warte auf Dich ü.Pv. Tel/sms: 01607998576.

Leidenschaftliche Franziska, 51, Physiotherapeutin, fühle mich sehr einsam, suche einfach einen leiben Mann zum verwöhnen und lieben. Bei Sympathie und beiderseitigem Willen bin ich auch umzugsbereit. Trau Dich ü.Pv. Anruf: 015127186363.

Attraktiver Stefan, 40 J., sportlich, 1,83 gr. Ich schätze Ehrlichkeit, Vertrauen und tiefgründige Gespräche. Ich bin sehr humorvoll, kann gut kochen und liebe es, aktiv zu sein. Suche eine liebevolle Frau für eine harmonische Partnerschaft. Melde Dich. 015259704747 ü. Marc-Aurel.eu Partner Check kostenfrei.

Jetzt finden oder inserieren!

Immobilien

EUPHORIA IMMOBILIEN
Bewertung | Ankauf & Verkauf
Vermarktung

Immobilienverkauf: Besser mit Makler. Am besten EUPHORIA.

Unser Leistungsangebot für Verkäufer

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder kennen jemanden, der seine Immobilie verkaufen möchte? Wir haben eine große Anzahl von solventen Interessenten und suchen für diese passende Häuser, Wohnungen, Grundstücke und Waldflächen.

Wir bieten Ihnen:

- Seriöse und zuverlässige Betreuung durch ein kompetentes Team mit hervorragender Qualifikation und einschlägigen Marktkenntnissen.
- Kostenlose und unverbindliche Marktpreiseinschätzung durch Experten
- Professioneller und individueller Marketingplan für den Verkauf Ihrer Immobilie.
- Erstellung eines ansprechenden Angebots-Exposés nach modernsten Maßstäben
- Fachmännische Besichtigung mit rechtzeitiger Terminabstimmung – so sparen Sie viel Zeit und Mühe
- Bei fehlenden Unterlagen übernehmen wir die Suche in den Archiven, Baulastenverzeichnissen, Grundbuch- und Katasterämtern.
- Vorbereitung und Begleitung des Notartermins sowie weitere Unterstützung nach Vertragsabschluss

Wir sind für Sie da. Kompetent und Zuverlässig.

Holger Henn - Verkauf/Bewertung **03685/445919**
Immobilienfachwirt (IHK) henn@euphoriagmbh.de
Manuela Müller-Schmidt - Vermietung **03685/445912**
Sachgebietsleiterin Vermietung m.mueller@euphoriagmbh.de
Julius Geyling - Verkauf/Vermietung **03685/445921**
Immobilienkaufmann j.geyling@euphoriagmbh.de

Wenn dein Haustier geht, bleiben die Erinnerungen lebenslang. Auch an den Abschied.

Wir sorgen so für dein Tier, wie du es immer getan hast.

KNOLL Tierbestattungen • Untere Marktstr. 18 • Hildburghausen • Tel. 03685-700112

Empfehlungen

Hypnose-Hildburghausen.de
„Mehr Erfolg durch positives Denken!“

Ford
100
Jahre in Deutschland

Jubiläumsangebot
0 % Zinsen¹, 0 € Wartung³, 4 Jahre Garantie³.

Ford Transit Custom Trend

Ford Power-Startfunktion, Rückfahrkamera, Park-Pilot-System vorn und hinten

Günstig mit 47 monatl. Finanzierungsraten von

€ 265,-^{1,2}
INKL. 6.821,- € ANZAHLUNG

Unser Kaufpreis inkl. Überführungskosten	€ 42.721,- brutto € 35.900,- netto
Laufzeit	48 Monate
Gesamtlauflistung	40.000 km
Sollzins p. a. (fest)	0 %
Effektiver Jahreszins	0 %
Anzahlung	6.821,- €
Nettodarlehensbetrag	35.900,- €
Gesamtbetrag	35.900,- €
47 Monatsraten à	265,- €
Restrate	23.445,- €

AUTOHAUS Hommel

Suhl • Mühlbergstr. 80 • Tel.: 03681/3942-0
Schleusingen • Am Sättel 1 • Tel.: 036841/3390

www.auto-hommel.de

*Service Partner

Beispielfoto eines Fahrzeuges der Baureihe. Die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebotes.
¹Ford Auswahl-Finanzierung, ein Angebot der Ford Bank GmbH, Henry-Ford-Str. 1, 50735 Köln. Angebot gilt für noch nicht zugelassene, für das jeweilige Zinsangebot berechnete Ford Neufahrzeuge bei verbindlicher Kundenbestellung und Abschluss eines Darlehensvertrages und nur für Gewerbekunden (ausgeschlossen sind Großkunden mit Ford Rahmenabkommen sowie gewerbliche Sonderabnehmer wie z. B. Taxi, Fahrschulen, Behörden). Ist der Darlehensnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht nach § 495 BGB. Bitte sprechen Sie uns für weitere Details an. Das Angebot stellt das repräsentative Beispiel nach § 17 Preisangabenverordnung dar. ²Gilt für einen Ford Transit Custom Kastenwagen LKW Trend 320L1 2,5 l Duratec PHEV 171kW (233 PS), 8-Gang-Automatikgetriebe, FWD-Antrieb, Euro 6d-ISC-FCM. ³Details entnehmen Sie bitte den jeweils gültigen Bedingungen. Angebot der Ford-Werke GmbH, Henry-Ford-Str. 1, 50735 Köln. Ford Flatrate+ ist nur kombinierbar mit einem Vertrag (Finanzierung oder Leasing) der Ford Bank GmbH, Henry-Ford-Str. 1, 50735 Köln. Die Ford Flatrate+ ist für Gewerbe- und Flottenkunden nur erhältlich in Kombination mit Ford Pro™ Telematics Essentials.

Unser Angebot für Sie: Kleinanzeige für 2 Wochen bezahlen und 4 Wochen in der Südthüringer Rundschau veröffentlichen!

Ihre private Kleinanzeige -

ab 4,50 €

sind Sie dabei!

Anzeigenschluß: Montag, 12 Uhr

Eine Anzeige in der „Südthüringer Rundschau“ (verteilte Auflage 20.000) kostet Sie für **die ersten 3 Zeilen nur 4,50 €**, jede weitere Zeile 1,50 €.
(Immobilienanzeigen, Vermietung und Verpachtungen werden als geschäftliche Anzeigen berechnet)

privat inkl. MwSt.	geschäftl. zzgl. MwSt.
4,50 €	6,00 €
6,00 €	8,00 €
7,50 €	10,00 €
9,00 €	12,00 €
10,50 €	14,00 €

Mindestgröße 3 Zeilen

PRO BUCHSTABE, WORTZWISCHENRAUM UND SATZZEICHEN EIN FELD BENUTZEN!
Bei Anzeigen unter Chiffre kommen zum Anzeigenpreis ☐ 2,50 € bei Abholung ☐ 5,- € bei Zusendung hinzu.
(Preise für Veröffentlichung in überregionalen Zeitungen auf Anfrage)

Den Coupon ausfüllen (mit Angabe der BLZ und Kontonummer) und per Fax oder per Post schicken an: **Südthüringer Rundschau, Untere Marktstr. 17, 98646 Hildburghausen, Fax: (03685) 7936-20, E-Mail: buero@suedthueringer-rundschau.de, Tel.: (03685) 7936-0** oder geben Sie ihn im Büro der Südthüringer Rundschau ab und bezahlen **BAR** von **Montag bis Freitag: 9 bis 17 Uhr** ➡ **Anzeigenschluß: Montag, 12 Uhr**

Name, Vorname: _____

Anschrift: _____

Buchen Sie den Rechnungsbetrag bitte ab:
Bank: _____
BLZ: _____
Kto.-Nr.: _____
Erscheinungstag: _____ ☐ Bar bezahlt
Bitte veröffentlichen Sie meine Kleinanzeige in der Rubrik: _____



NEUES ZUHAUSE ENTDECKEN: TAG DER OFFENEN TÜR IN BAD RODACH!

Willkommen in der Wohnanlage Schmückerwiese 22!
Am **26. Oktober 2025** von **13.30 bis 16.00 Uhr** laden wir Sie herzlich ein, unsere modernen und nachhaltigen 2- und 3-Zimmer-Wohnungen zu besichtigen.

- KfW 40 QNG – nachhaltig und energieeffizient
- Günstige KfW-Darlehen bis 150.000 EUR
- Steuervorteile durch erhöhte Abschreibung bei Vermietung
- Barrierefreier Komfort mit Aufzug
- Wohnen mit Wohlfühlfaktor – Fußbodenheizung, PV-Anlage und großzügige Außenbereiche



**Überzeugen Sie sich selbst,
wir freuen uns auf Sie!**



Für strahlende Kinderaugen in Eisfeld

Herzenssache: Spendenaktion für den Spielplatz der „Kleinen Pfiffikusse“

Eisfeld. Ein fröhliches Lachen auf dem Spielplatz, Kinder, die klettern, rutschen und sich im Kreis drehen – das wünschen sich die Erzieherinnen der Kinderkrippe „Kleine Pfiffikusse“ in Eisfeld für ihre Schützlinge. Damit dieser Traum bald Wirklichkeit wird, läuft derzeit ein Herzensprojekt: die Anschaffung neuer Spielgeräte für den Außenbereich der Einrichtung.

Ein wichtiger erster Schritt ist bereits getan – dank einer großzügigen Spende in Höhe von 1.000 Euro, die auf Initiative der Firma Zehner GmbH Bestattungen aus Eisfeld in Kooperation mit dem Krematorium Südthüringen ZEGE GmbH Meiningen zustande kam. Bei der symbolischen Scheckübergabe freuten sich Bürgermeister Christoph Bauer, Kita-Leiterin Susanne Seifferth, Außenstellenleiterin Anne Hanft, Dirk Zehner (Geschäftsführer des Krematoriums Südthüringen ZEGE



Freude über die Spende (v.l.n.r.): Bürgermeister Christoph Bauer, Susanne Seifferth, Dirk Zehner, Anne Hanft und Jenny Wagner bei der symbolischen Scheckübergabe für den neuen Spielplatz der Kinderkrippe „Kleine Pfiffikusse“.

GmbH Meiningen) sowie Jenny Wagner, Trauerberaterin im Raum Eisfeld. Mit dem Geld soll unter anderem ein Dreisitzer-Karussell sowie eine vierteilige

Spielanlage mit Tunnel und Rutsche finanziert werden – Spielgeräte, die den Alltag der Kleinsten bunter, fröhlicher und bewegungsreicher machen. Auch die Stadt Eisfeld

beteiligt sich an den Kosten für Anschaffung und Aufbau und unterstützt das Projekt tatkräftig. Die Familie Zehner zeigt damit erneut ihr großes Herz

für die Region. Schon mehrfach hat sie gemeinsam mit dem Krematorium Südthüringen soziale und kulturelle Projekte gefördert – etwa die Orgelrestauration in Streufdorf oder die Unterstützung des Rassekaninchenzuchtvereins in Harras. Nun hoffen alle Beteiligten, dass sich viele Bürgerinnen und Bürger anschließen und das Projekt mit einer Spende unterstützen. Denn jeder Betrag, so klein er auch sein mag, bringt die „Kleinen Pfiffikusse“ ihrem neuen Spielplatz ein Stück näher – und sorgt dafür, dass bald Kinderaugen leuchten und Kinderherzen höher schlagen. Wer helfen möchte, kann seine Spende direkt an die Stadt Eisfeld überweisen:
Spendenkonto: Stadt Eisfeld
IBAN: DE74840540401120100778
Verwendungszweck: Spielplatz Kinderkrippe

(Bei Fragen oder weiteren Unterstützungswünschen steht die Stadt Eisfeld gern als Ansprechpartner zur Verfügung.)

Hildburghausen
03685 709898

Schleusingen
036841 41349

Eisfeld
03686 300768

Kleine Waldforscher mit großen Entdeckungen

Wenn der Wald zum Klassenzimmer wird – Abenteuer, Lernen und Staunen in der Grundschule Brattendorf



Die Brattendorfer Schulkinder lauschten aufmerksam den Ausführungen des Experten vom Forstamt Schönbrunn, der ihnen viel Spannendes über den Wald erzählte.

Brattendorf. So spannend kann Lernen sein! Wenn das Klassenzimmer plötzlich nach Moos, Erde und Fichtennadeln riecht, dann sind die Kinder der Grundschule Brattendorf unterwegs – mitten im Grünen. Unter dem Motto „Wald erleben – Wald verstehen“ startete der Hort im September ein außergewöhnliches Monatsprojekt, das Natur, Wissen und Abenteuer auf ganz besondere Weise verband. Mit Gummistiefeln, Lupen und neugierigen Fragen zogen die sechs- bis zehnjährigen Schülerinnen und Schüler los, um den Wald zu entdecken – Seite an Seite mit den Experten vom Forstamt Schönbrunn, Paul Mitzenheim, Steve Rose und Florian

Papp. Ob das Bestimmen von Laub- und Nadelbäumen, das Entdecken von Pilzen oder das Spielen spannender Naturspiele – die Kinder erleben die heimische Natur mit allen Sinnen. „Uns ist wichtig, dass die Kinder nicht nur zuhören, sondern selbst mitgestalten“,

betonte die leitende Erzieherin. Und genau das taten sie auch: Jedes Kind durfte mitentscheiden, welche Themen es besonders vertiefen wollte. So wurde Lernen zu einem echten Erlebnis – mit Herz, Hand und Verstand. Ein Höhepunkt des Projekts war die Beschäftigung mit dem Wirtschaftskreislauf des Holzes. Vom Baum im Wald über die Verarbeitung bis hin zum fertigen Produkt erfuhren die Kinder, wie vielseitig und wertvoll Holz ist – und wie wichtig es ist, sorgsam mit der Natur umzugehen. Am Ende blieb mehr als nur ein paar Tannenzapfen und Walderde in den Schuhen. Die Begeisterung für die Natur, das Staunen über ihre Zusammenhänge und das Bewusstsein für Nachhaltigkeit werden die Brattendorfer Kinder sicher noch lange begleiten. Denn wer einmal den Wald mit offenen Augen gesehen hat, sieht die Welt mit anderen.

Zwei Herzen, vier Pfoten – und ein großer Wunsch nach Liebe

Rocky und Ramon: Das verschmuste Kater-Duo sucht ein Zuhause fürs Leben



Die kleinen Fellnasen Rocky und Ramon sehnen sich nach einem liebevollen Zuhause für immer.

Hildburghausen. Wenn sich die Tür zum Katzenzimmer im Tierheim „Am Wald“ öffnet, gibt es bei Rocky und Ramon kein Halten mehr. Die beiden jungen Kater – der eine feuerrot, der andere weiß-getigert – stürzen sofort los. Denn jedes Türöffnen könnte ein kleines Wunder bedeuten: Futterzeit, ein kurzer Ausflug in den Gang oder – am allerliebsten – endlich der Mensch, der ihnen ein echtes Zuhause schenkt. Doch auf Letzteres warten die zwei Schmusekater noch immer. Dabei haben sie alles, was Katzenliebhaberherzen höherschlagen lässt: Sie schnurren, sie schmusen, sie spielen – und sie tun das am liebsten gemeinsam. Rocky und Ramon sind ein richtig eingespieltes Team, das nur im Doppelpack glücklich ist. Deshalb suchen sie nun ein liebevolles Zuhause, in dem sie zusam-

men bleiben dürfen. Auf ihrer Wunschliste stehen ein kuscheliger Sofaplatz, ein stabiler Kratzbaum und – nach einer behutsamen Eingewöhnungszeit – Zugang zu einer sicheren, naturnahen Umgebung, in der sie schnuppern, klettern und die Welt entdecken können. Die beiden jungen Fellnasen sind selbstverständlich tierärztlich versorgt und werden gegen eine Schutz-

gebühr vermittelt. Wer also zwei verschmusten Jungkatzen ein Zuhause mit Herz schenken möchte, kann sich direkt bei Jenny Schlegelmilch und Manu Enderlein vom Tierschutzverein Südthüringen e.V. unter Telefon 0170/7375758 melden. Vielleicht ist ja genau heute der Tag, an dem für Rocky und Ramon die Tür zu ihrem neuen Leben aufgeht – und nie wieder zu.

Praxis für Logopädie & Kognitives Training
Mandy Oesterlein

Herzlich willkommen in unserer Praxis für Menschen jeglichen Alters! Ganzheitlich behandeln wir beispielsweise Patienten...

- mit Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen
- mit Autismusspektrumsstörungen und Down Syndrom

Sie sind sich unsicher, ob Ihr Kind eine Logopädie Therapie benötigt? Vereinbaren Sie gern einen Beratungstermin mit uns.

Hildburghäuserstraße 40a
98673 Brunn
Tel.: 03 68 78 / 20 49 8
praxis@mandy-oesterlein.de

Sehr geehrte Patientinnen, wir freuen uns Ihnen mitteilen zu können, dass unsere Praxis in der Schleusinger Straße 21 in Hildburghausen wieder für Sie geöffnet ist!

Unsere Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do: 8.00 - 13.00 Uhr & 14.00 - 17.00 Uhr
Mi & Fr: 8.00 - 14.00 Uhr

Terminvergabe ab sofort unter
Telefon: 03685 / 405805 möglich.

Dr. med. Joachim Lorenz
Monica Lorenz

FACHÄRZTE FÜR FRAUENHEILKUNDE UND GEBURTSHILFE

Kirchentermine im Landkreis Hildburghausen

Kirchgemeinde Streufdorf-Eishausen

- Sonntag, 19. Oktober 2025, 10 Uhr: Gottesdienst in Eishausen; 14 Uhr: Gottesdienst in Stressenhausen; 15 Uhr: Gottesdienst in Adelhausen.

Kirchgemeinde Schönbrunn

- Sonntag, 19. Oktober 2025, 10 Uhr: Gottesdienst in Schönbrunn; 10 Uhr: Musikalischer Gottesdienst in Masserberg; 14 Uhr: Familiengottesdienst und Erntedank in Bibersschlag; 17 Uhr: Familiengottesdienst und Erntedank mit Chor in Heubach,
- Dienstag, 21. Oktober 2025, 19 Uhr: Gottesdienst in Masserberg, Rehaklinik,
- Mittwoch, 22. Oktober 2025, 14 Uhr: Seniorennachmittag in Schönbrunn,
- Donnerstag, 23. Oktober 2025, 17 Uhr: Junge Gemeinde in Schönbrunn.

Kirche St. Kilian

- Samstag, 18. Oktober 2025 18 Uhr: Kirchen kino in St. Kilian,
- Sonntag, 19. Oktober 2025, 14 Uhr: Gottesdienst/Andacht in St. Kilian.

Kirchspiel Westhausen

- Sonntag, 19. Oktober 2025, 10 Uhr: Einsegnungs- und Verabschiedungsgottesdienst in Rieth.

Ev.-Luth. Kirche Hildburghausen

- Donnerstag, 16. Oktober 2025, 15 Uhr: Musikalischer Gemeindenachmittag mit Pfarrer i. R. Neumann in Heßberg, Gemeindezentrum,
- Sonntag, 19. Oktober 2025, 9.30 Uhr: Erntedank-Familiengottesdienst in Bürden; 11 Uhr: Erntedank-Familiengottesdienst in Heßberg, St. Aegidien Kirche.

Kirchgemeinde Wiedersbach

- Sonntag, 19. Oktober 2025, 14 Uhr: Gottesdienst zur Jubelkonfirmation in Wiedersbach, Kirche.

Kirchgemeinde Sachsenbrunn

- Sonntag, 19. Oktober 2025, 10 Uhr: Gottesdienst mit Einsegnung der Gemeindeglieder in Sachsenbrunn.

Kirchspiel Heldburg

- Donnerstag, 16. Oktober 2025, 14.30 Uhr: Gemeindenachmittag in Hellingen,
- Freitag, 17. Oktober 2025, 19 Uhr: Kirmesgottesdienst in Ummerstadt,
- Sonntag, 19. Oktober 2025, 10 Uhr: Verabschiedung und Einführung der Kirchenältesten für die Pfarrbereiche Heldburg-Ummerstadt und Westhausen in Rieth.

Kirchgemeinde Schleusingen

- Sonntag, 19. Oktober 2025, 14 Uhr: Gottesdienst in Schleusingen, St. Johannis-kirche.

Evang.-Freik. Gemeinde Hildburghausen

- Sonntag, 19. Oktober 2025, 10 Uhr: Gottesdienst.

Kirche Veilsdorf

- Sonntag, 19. Oktober 2025, 14 Uhr: Musikalischer Gottesdienst in Veilsdorf.

Kirchgemeinde Themar

- Sonntag, 19. Oktober 2025, 10 Uhr: Erntedank-Gottesdienst in Oberstadt; 14 Uhr: Erntedank-Gottesdienst in Lengfeld,
- Dienstag, 21. Oktober 2025, 14 Uhr: Gemeindenachmittag in Marisfeld, Gemeindehaus.

Raum für Trost und Begegnung

Hospizverein lädt zum Trauercafé ein

Hildburghausen. Der Hospizverein Emmaus e.V. Hildburghausen lädt trauernde Menschen herzlich zum nächsten Trauercafé ein. Am Freitag, dem 17. Oktober 2025, öffnet sich von 15 bis 17 Uhr in der Oberen Marktstraße 26 ein Ort der Ruhe, des Zuhörens und der Gemeinschaft.

Das Trauercafé bietet Menschen, die einen geliebten Menschen verloren haben, die Möglichkeit, in einem geschützten Rahmen miteinander ins Gespräch zu kommen – über Erinnerungen, Schmerz, Hoffnung und neuen Mut. Auch wer einfach nur still dabei sitzen, zuhören oder eine Tasse Kaffee trinken möchte, ist willkommen.

Ev.-Luth. Kirche Eisfeld

- Sonntag, 19. Oktober 2025, 9.30 Uhr: Gottesdienst in Eisfeld.



Das Angebot richtet sich an alle, die Trost und Verständnis suchen. Das Trauercafé findet regelmäßig an jedem dritten Freitag im Monat statt.

Weitere Informationen erteilt der Hospizverein Emmaus e.V. unter Telefon 03685/4135974.



Wir nehmen Abschied

IN STILLEM GEDENKEN

Für immer in unseren Herzen.

Walter Rateitschak

* 11.06.1954 † 04.10.2025

*Nie mehr ein „Wer“ ...
Nie mehr Mutt und nie mehr Mannel.
Mit dem Tod eines geliebten Menschen verliert man vieles
- aber niemals die gemeinsam verbrachte Zeit.*

So nehmen wir schweren Herzens Abschied am Freitag, dem 24.10.2025, um 14.00 Uhr in der Friedhofskapelle Veilsdorf.

DANKE von Herzen.
An alle, die da sind.
Die mit uns weinen, lächeln, erinnern.
Die Worte finden oder einfach still bei uns sind.
Euer Mitgefühl, eure Nähe und euer Dasein bedeutet uns mehr, als Worte je sagen können.

In Erinnerung
Deine Mutt
Deine Kinder Theresa mit Thomas und Silvio mit Manu
Dein Liebling Elina
Deine Geschwister Ursel, Günther, Heinz und Erika mit Familien
Deine Schwiegermutter Gisela mit Edgar im Herzen
und alle, die dich im Herzen weitertragen.

Wir bitten darum, von Blumengebinden abzusehen.

Veilsdorf, Hildburghausen, Heßberg, Salzwedel, Thermalbad Wiesenbad und Flöha im Oktober 2025

Reich Bestattungen & Trauerhilfe

TAG und NACHT, auch an Sonn- und Feiertagen.
Hildburghausen, Dammstraße 20 Eisfeld
Tel.: 0 36 85 / **70 78 78** Tel.: 0 36 86 / **32 23 20**
„Der letzte Weg sollte so individuell wie das Leben sein!“



Wenn ein **Leben** die Seiten **wechselt**,
bleibt dir ein **Stück** vom selben
Himmel, in dessen Unendlichkeit
du deine **Wünsche** schicken kannst.

KNOLL

KNOLL Bestattungen • Untere Marktstr. 18 • Hildburghausen • Tel. 03685-700112

**Wenn die Blätter
fallen, purzeln bei uns
die Preise!**

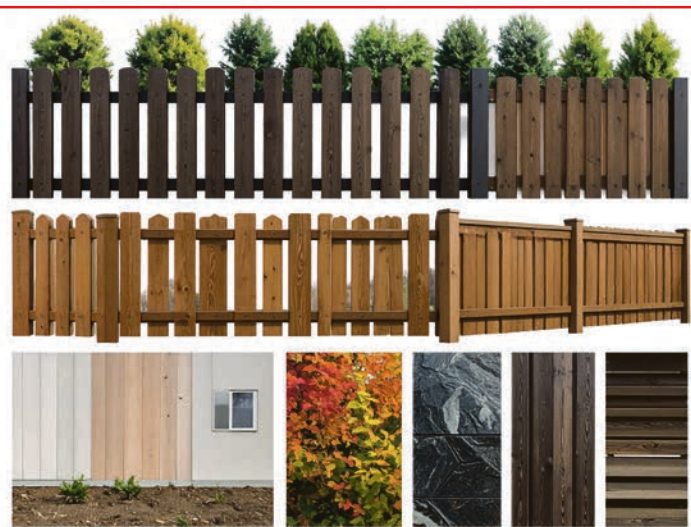


ZUSAMMEN GEHT DAS.

Blühende Schnäppchen – entdecke jetzt den Saisonabverkauf im GartenCenter!



**Jetzt blüht's im Geldbeutel:
40 % auf Gehölze, Stauden,
Obstbäume und Beerensträucher!
Schnell sein, Lieblingspflanzen sichern
und kräftig sparen!**



**Holzträume zum Sparpreis:
Auslaufartikel im Gartenbereich –
Sichtschutzzäune, Pfosten und vieles
mehr jetzt bis zu 70% reduziert!
Nur solange der Vorrat reicht!**

Gartenfreude zum Tiefpreis: Unser Wochenknaller lässt keine Wünsche offen!



- 40%
Stück ~~2.49~~
1.49

Calluna vulgaris BEAUTY LADIES im T11-Topf

Die Knospenblüherheide „Beauty Ladies“ (Calluna vulgaris) wird durch ihre unzähligen Blüten in vielen Farben jeden Garten verschönern. Gekonnt kombiniert mit anderen in Größe und Farbe passenden Pflanzen – in Kübeln oder Kästen, macht sie auch auf der Terrasse eine schöne Figur.

HILDBURGHAUSEN

ESCHENBACH BAU- UND GARTEN-CENTER GMBH & CO. KG

Häselriether Straße 9 • 98646 Hildburghausen • Tel.: (0 36 85) 79 48 - 40

Email: info@hagebau-hildburghausen.de • Website: www.hagebau-hildburghausen.de

Öffnungszeiten:

Mo.: - Fr.: 8.30 - 18.00 Uhr

Sa.: 8.30 - 16.00 Uhr